



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 26.6.2013
COM(2013) 472 final

2013/0222 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

{SWD(2013) 234 final}

{SWD(2013) 235 final}

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

I Rialachán (CE) Uimh. 726/2004¹ ('an Rialachán') agus i dTreoir 2001/83/CE² ('an Treoir') déantar foráil maidir leis an gcreat dlíthiúil do chógas-aireachas do tháirgí íocshláinte lena gcaitheamh ag an duine arna margú laistigh den AE De bharr mórathbhreithniú agus measúnú tionchair a rinneadh ar reachtaíocht an AE maidir le cógas-aireachas do tháirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine glacadh reachtaíocht athbhreithnithe³ in 2010, lena neartaítear agus lena gcuíchoirítear an córas le haghaidh faireachán a dhéanamh ar shábháilteacht leigheasra ar an margadh Eorpach. Beidh feidhm ag an reachtaíocht sin ó Iúil 2012 ar aghaidh. Déantar foráil ann maidir le roinnt nósanna imeachta ar fud an AE chun sonraí cógas-aireachais a mheas agus is féidir go dtiocfaidh gníomhaíocht rialála as sin. In 2012 tar éis chás an 'Idirghabhálaí'⁴ tugadh isteach roinnt leasuithe breise ar an reachtaíocht cógas-aireachais.

Agus cuíchoiriú á dhéanamh ar mheasúnú agus faireachán iarúdarúcháin leigheasra ar fud an AE, leathnaigh an reachtaíocht cógas-aireachais leasaithe cúraimí na Gníomhaireachta Leigheasra Eorpaí ('an Gníomhaireacht') maidir le cógas-aireachas, is cuma an trí 'nós imeachta láraithe' (i gcomhréir leis an Rialachán) nó trí nósanna imeachta náisiúnta (i gcomhréir leis an Treoir) a údaráíodh na táirgí íocshláinte. Dá bhrí sin tá inniúlachtaí cógas-aireachais faighte ag an nGníomhaireacht freisin do leigheasra atá údaraithe go náisiúnta, sa bhreis ar inniúlachtaí treisithe do leigheasra atá údaraithe go lárnach.

Chun na gníomhaíochtaí seo a mhaoiniú, déantar foráil sa reachtaíocht cógas-aireachais leasaithe maidir le táillí a ghearradh ar shealbhóirí údaraithe margaióchta (SUManna). Ba cheart baint a bheith ag na táillí seo le gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéantar ar leibhéal an AE, go háirithe i gcomhthéacs na nósanna imeachta measúnaithe is infheidhme ar fud an AE. Áirítear sna nósanna imeachta sin measúnú eolaíoch a dhéanann rapóirtéirí ó údarais inniúla náisiúnta na mBallstát. Níl sé beartaithe dá bhrí sin go gcumhdódh na táillí seo gníomhaíochtaí cógas-aireachais na n-údarás inniúil náisiúnta arna ndéanamh ar leibhéal náisiúnta. Dá réir sin féadfaidh Ballstáit leanúint de tháillí a ghearradh i leith na ngníomhaíochtaí arna ndéanamh ar leibhéal náisiúnta, ach níor cheart na táillí sin a bheith i bhforluí leis na táillí a leagtar síos sa togra dlíthiúil seo.

Ós rud é go mbaineann an reachtaíocht cógas-aireachais leasaithe le táirgí íocshláinte lena gcaitheamh ag an duine agus leosan amháin, ní chumhdaíonn an togra seo maidir le táillí ar chógas-aireachas ach na táirgí íocshláinte sin.

2. TORTHAÍ AN CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS MEASÚNUITHE TIONCHAIR

Comhairliúchán Poiblí

Mar chuid den ullmhúchán don togra dlíthiúil seo maidir le táillí ar chógas-aireachas, dhréachtaigh AS SANCO, i ndlúthchomhar leis an nGníomhaireacht, páipéar coincheapa le haghaidh comhairliúcháin phoiblí. Ós rud é gur nósanna imeachta nua iad na nósanna

¹ IO L 136, 30.4.2004.

² IO L 311, 28.11.2001.

³ Rialachán (AE) Uimh. 1235/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, i dtaca le cógas-aireachas ar tháirgí íocshláinte lena gcaitheamh ag an duine, Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 agus Treoir 2010/84/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, i dtaca le cógas-aireachas, Treoir 2001/83/EC, IO L 348 an 31.12.2010.

⁴ Treoir 2012/26/EU, IO L 299 an 27.10.2012, agus Rialachán (AE) Uimh. 1027/2012, IO L 316 an 14.11.2012.

imeachta cógas-aireachais dá bhforáiltear sa reachtaíocht leasaithe cógas-aireachais, úsáideadh nósanna imeachta atá ann cheana agus a measadh a bheith cosúil go leor leo le bheith ina dtagarmharcanna do na nósanna imeachta nua. Sa bhreis air sin, rinneadh táille seirbhíse cógas-aireachais a ghearraí ar bhonn bliantúil a mheas sa pháipéar, chun na gníomhaíochtaí sin de chuid na Gníomhaireachta a chumhdach atá chun tairbhí earnáil na tionsclaíochta, ach a bhfuil sé dodhéanta nó geall leis an tairbhí indibhidiúil/na tairbhíthe indibhidiúla atá acu a shainaithint.

Sheol an Coimisiún an comhairliúchán poiblí ar an 18 Meitheamh 2013 agus ba é an 15 Meán Fómhair 2012 an spriocdháta le haghaidh freagraí. San iomlán, fuarthas 85 freagra (go príomha ó earnáil na tionsclaíochta, ach fuarthas freagraí ó na Ballstáit agus ó pháirtithe leasmhara eile chomh maith). Foilsíodh achoimre ar na freagraí ar an gcomhairliúchán poiblí ar shuíomh gréasáin AS SANCO an 29 Samhain 2012. Go ginearálta, bhí na tráchtaí measartha diúltach, go háirithe maidir leis na méideanna a moladh do na táillí. Measadh go raibh siad ró-ard agus nach raibh bonn cirt leordhóthanach leo i dtaca leis an ualach oibre agus na costais. Mheas go leor daoine nach mbeadh sé infheidhme sa chleachtas sealbhóirí údaruithe margaíochta a ghrúpáil, go háirithe chun tuarascáil thréimhsiúil cothrom le dáta maidir le sábháilteacht (PSUR) a thíolacadh. Bhí a lán freagróirí in amhras faoi na tagarmharcanna a úsáideadh agus bhíothas den tuairim gur fearr táillí ar chógas-aireachas a bheith bunaithe ar mheastacháin ar an am arna chaitheamh agus ar chostas gaolmhar na hoibre measúnaithe. Tharraing roinnt freagróirí tionsclaíochta aird ar an mbaol go muirearófaí an Gníomhaireacht agus na Ballstáit faoi dhó, ós rud é go ngearrann a lán údarás inniúl sna Ballstáit táillí i leith cógas-aireachais faoi láthair. Chuir fiontair bheaga agus mheánmhéide a n-ínní in iúl; mhaígh said go raibh na méideanna fós ró-ard, d'ainneoin na laghduithe a moladh ar tháille sa pháipéar coincheapa. Chomh maith leis sin, in a lán freagairtí ó chomhlachais tionscail, a dhéanann ionadaíocht thar ceann táirgí amhail táirgí íocshláinte, measadh go mbeadh tionchar éagórach ag na leibhéil táillí a moladh ar shealbhóirí údaruithe margaíochta a bhfuil punann mhór táirgí ag a bhfuil próifíil sábháilteachta seanbhunaithe acu.

Measúnú tionchair

I gcomhréir leis na tráchtaí thuasluaite, sa tuarascáil faoin Measúnú Tionchair a ghabhann leis an togra seo rinneadh roinnt roghanna a mheas, bunaithe ar mheastachán ar chostas,. Tá an cur chuige nua seo ag luí leis na moltaí ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa⁵ agus ó Pharlaimint na hEorpa⁶ go mbeadh an córas íocaíochta ar sheirbhísí arna soláthar ag údaráis na mBallstát bunaithe ar chostais.

I gcomhsheasamh leis an togra dlíthiúil 2008 maidir le cógas-aireachas agus le reachtaíocht chógas-aireachas an AE, bunaíodh na roghanna gníomhaíochta reachtaíochta ar an toimhde go gcumhdófaí an costas iomlán a bhaineann le cógas-aireachas trí tháillí. I Rialachán (EU) Uimh. 1235/2010 déantar foráil go háirithe maidir le foclaíocht nua d'Airteagal 67(3) de Rialachán (AE) Uimh. 726/2004: *"Is é a bheidh in ioncam na Gníomhaireachta ná ranníocaíocht ón Aontas agus táillí a íocfaidh gnóthais as údaruithe margaíochta Aontais a fháil agus a choimeád ar bun agus as seirbhísí eile a sholáthróidh an Gníomhaireacht nó an grúpa comhordúcháin maidir le comhall a chúraimí i gcomhréir le hAirteagail 107c, 107e, 107g, 107k agus 107q de Threoir 2001/83/CE."*; In Aithris 13 dearbhaítear go háirithe 'gur cheart a áirithiú go bhféadfar gníomhaíochtaí cógas-aireachais a mhaoiniú go leordhóthanach trína chumhachtú don Gníomhaireacht táillí a ghearradh ar shealbhóirí údaruithe

⁵ Tuarascáil ar chuntais bhliantúla na Gníomhaireachta Leigheasra Eorpaí don bhliain airgeadais 2011, mar aon le freagraí ón nGníomhaireacht (2012/C 388/20) IO C 388/116, 15.12.2012).

⁶ Rún ó Pharlaimint na hEorpa an 23 Deireadh Fómhair 2012 ina bhfuil barúlacha atá ina ndlúthchuid dá Cinneadh maidir le tarscaoileadh i ndáil le cur chun feidhme bhuiséad na Gníomhaireachta Leigheasra Eorpaí don bhliain airgeadais 2012, IO J 350, 20/12/2012 lch. 0082 - 0087.

margaíochta. ‘agus mínítear in Aithris 24 go ndéanann na forálacha dlíthiúla nua ‘cúraimí na Gníomhaireachta a leathnú i dtaca le cógas-aireachas, lena n-áirítear faireachán a dhéanamh ar chásanna litríochta, úsáid fheabhsaithe uirlisí teicneolaíochta faisnéise agus soláthar tuilleadh faisnéise don phobal i gcoitinne. Ba cheart go gcumasófaí an Gníomhaireacht na gníomhaíochtaí sin a mhaoiniú ó tháillí a ghearrfaí ar shealbhóirí údaruithe margaíochta.

Sa rogha a roghnaíodh déantar foráil maidir le dhá chineál ar leith táillí :

- (1) Táillí ar nósanna imeachta maidir le measúnú tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht, staidéir shábháilteachta iar-údaraithe agus atreoruithe cógas-aireachais.
- (2) Buntáille bhliantúil atá le gearradh ar shealbhóirí údaruithe margaíochta a bhfuil táirge íocshláinte amháin ar a laghad acu atá údaraithe san AE agus atá cláraithe sa bhunachar sonraí dá bhforáiltear in Airteagal 57(1)(1) den Rialachán. Ní chumhdófaí leis an mbuntáille sin ach costais ghníomhaíochtaí cógas-aireachais na Gníomhaireachta seachas na costais a bhaineann leis na nósanna imeachta thuasluaite. Dá bhrí sin, foráiltear go gcoimeádfaidh an Gníomhaireacht an t-ioncam táille ón mbuntáille bhliantúil.

Déantar foráil maidir le roinnt laghduithe ar tháillí agus tarscaoileadh táillí i ndáil leis na táillí atá beartaithe:

- Ag luí le gnáthbheartas an AE maidir le tacú le fiontair bheaga agus mheánmhéide, thabharfaí laghduithe do tháirgí íocshláinte ar fiontar beag nó meánmhéide é an sealbhóir údaraithe margaíochta i gcás gach cineál táillí. Dhíolmheofaí micrifhiontair ó gach táille Tá na rátaí laghdaithe d’fhiontair bheaga agus mheánmhéide bunaithe ar chomparáidí idir sonraí breisluachanna in aghaidh an fhostaí san earnáil, mar thomhas féideartha ar bhrabúsacht cuideachtaí. Laghdaíodh dá réir sin ranníocaíocht na bhfiontar beag agus meánmhéide do mhaoiniú an chógas-aireachais atá beartaithe, cé gur cheart micrifhiontair a dhíolmhú go hiomlán ón oibleagáid maidir le táillí cógas-aireachais a íoc.
- Thairis sin, léiríonn laghduithe áirithe ar tháillí an chur chuige riosca-bhunaithe na reachtaíochta cógas-aireachais lena n-aithnítear na difríochtaí idir próifíl sábháilteachta táirgí íocshláinte nua agus táirgí íocshláinte seanbhunaithe a raibh am le sonraí a bhailiú fúthu. Beartaítear laghdú ar an mbuntáille ar *tháirgí údaraithe íocshláinte atá cineálach, hoiméapatach agus luibhe arna n-údarú i gcás ina bhfuil a n-úsáid seanbhunaithe*. Nuair is cuid de nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais iad na táirgí íocshláinte sin, áfach, cuirfear na táillí iomlána ar nósanna imeachta i bhfeidhm. Dhíolmheofaí táirgí íocshláinte cláraithe hoiméapatacha agus luibhe ó gach táille.
- Faoi dheireadh, toisc go n-íocann sealbhóirí údaruithe margaíochta do tháirgí íocshláinte atá údaraithe faoin Rialachán táille bhliantúil leis an nGníomhaireacht faoi láthair as cothabháil an údaraithe lena n-áirítear gníomhaíochtaí cógas-aireachais atá cumhdaithe leis an táille atá beartaithe, dhíolmheofaí na húdaruithe margaíochta seo ón mbuntáille bhliantúil chun muirearú faoi dhó a sheachaint.

Mhuirearófaí na sealbhóirí údaruithe margaíochta mar a leanas:

- Ghearrfaí táille ar shealbhóirí údaruithe margaíochta a mbaineann táirge amháin ar a laghad uathu le nós imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais do nósanna imeachta, as nósanna imeachta,
- Ghearrfaí an bhuntáille bhliantúil ar shealbhóirí údaruithe margaíochta san AE⁷, cé is moite de na cásanna a mhínítear thuas.

Dá bhrí sin, ní íocfadh sealbhóirí údaruithe margaíochta nach bhfuil rannpháirteach in aon nós imeachta AE ach comhpháirt na buntáille bliantúla, cé is moite de na cásanna thuas.

Is iad na critéir a sonraíodh mar na critéir is cinntithí agus tionchar na roghanna á anailísiú, cothroime, comhréireacht agus trédhearcacht an chórais táillí cógas-aireachais iomláin. Lena n-áirítear cé chomh leormhaith atá an choibhnis idir an obair a dhéantar agus cineál agus leibhéal na táille. Ar na critéir thábhachtacha eile a measadh san anailís bhí cobhsaíocht agus simplíocht chóras táille cógas-aireachais na Gníomhaireachta.

Faoin rogha a roghnaíodh, tá na táillí comhréireach leis an ualach oibre agus na costais, ach ní féidir iad a thuar go hiomlán i ngeall ar nádúr na ngníomhaíochtaí cógas-aireachais. Ar mhaithe le cásanna eisceachtúla a sheachaint agus ar mhaithe le téacs inléite, infheidhme agus inúsáidte a chur ar fáil, moltar go nginfidh táillí bunaithe ar nós imeachta meánioncam táille atá bunaithe ar mheánchostas measta gach nós imeachta.

Meastar gurb é comhcheangal de tháillí bunaithe ar nós imeachta agus buntáille bhliantúil an bealach is trédhearcaí, is mó atá bunaithe ar chostas agus is comhréirí chun na táillí nua a shocrú, chun gur féidir an costas a chumhdach faoin reachtaíocht nua cógas-aireachais. Rinneadh an anailís seo i bhfianaise gurb é cur chuige beartais bunaithe ar chothroime agus ar thrédhearcacht chéad rogha sainráite na bpáirtithe leasmhara. Sa chur chuige seo, is iad na táirgí atá ina gcuid de nós imeachta cógas_aireachais ar leibhéal an AE a rannchuideoidh le maoiniú chostas an nós imeachta. Tá an méid sin ag luí le cur chuige riosca-bhunaithe na reachtaíochta cógas-aireachais. Ag an am céanna, dhéanfaí costas ghníomhaíochtaí cógas-aireachais na Gníomhaireachta, agus an chuid sin amháin dá costas cógas-aireachais, a fháil ar ais tríd an buntáille bhliantúil arna gearradh ar shealbhóirí údaruithe margaíochta a thairbhíonn go foriomlán ó chóras cógas-aireachais an AE. Baineann gníomhaíochtaí seo na Gníomhaireachta go háirithe leis na córais teicneolaíochta faisnéise, bainistiú sonraí sábháilteachta agus faireachán ar litríocht.

Le córas cothrom a bheith ann, measadh gur gá aonad inmhuirithe aonair a shainaithint mar go bhfuil go leor bealaí san AE le huimhreacha údaraithe a shannadh do tháirgí íocshláinte agus le hiad a chomháireamh. Ar mhaithe le tuairisciú ar fhrithghníomhartha díobhálacha agus brath comharthaí a éascú, is gá táirgí íocshláinte a thuairisciú le huasmhéid cruinnis chun na difríochtaí nirt, foirmeacha cógasíochta, bealaí riartha etc. a chur san áireamh. Dá bhrí sin, tá struchtúr an bhunachair shonraí atá tuairiscithe in Airteagal 57(2) den Rialachan curtha ar bun ag an nGníomhaireacht chun na difríochtaí sin a neodrú trí bhíthin iontrálacha aonair. Roghnaíodh na hiontrálacha sin mar aonad inmhuirearaithe.

Luach saothair a thabhair do na Ballstáit a ghníomhaíonn mar rapóirtéirí

Ag luí le moltaí thuasluaite Chúirt Iniúcháirí na hEorpa agus Pharlaimint na hEorpa, moltar go dtabharfar luach saothair do na rapóirtéirí ó údarais inniúla náisiúnta na mBallstát de réir scála socraithe bunaithe ar meastacháin chostais. Tá méid an luacha saothair bunaithe ar na meánchostais nós imeachta mar atá measta do gach nós imeachta. I gcás ina bhfuil feidhm ag laghduithe ar tháillí, coigeartófar luach saothair na mBallstát dá réir, lena n-áirítear laghduithe

⁷

Cláraithe sa bhunachar sonraí dá bhforáiltear in Airteagal 57(1)(1) den Rialachán.

d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide atá ag luí le beartas an Aontais maidir le tacaíocht a thabhairt d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide.

3. EILIMINTÍ DLÍTHIÚLA AN TOGRA

Prionsabal na coimhdeachta

Is ionann an Gníomhaireacht agus Gníomhaireacht dhílárnaithe faoin Rialachán agus dá bhrí sin is ar leibhéal an AE a chinnfear a maoiniú agus a gearradh táillí. Tugann an reachtaíocht nua cógas-aireachais bunús dlí don Gníomhaireacht táillí a ghearradh as cógas-aireachas. Ar an ábhar sin, is é an tAontas amháin atá in ann an Gníomhaireacht a chumasú le táillí a ghearradh as cógas-aireachais.

Ní chumhdaítear leis an togra seo ach gníomhaíochtaí a dhéantar ar leibhéal an AE agus a bhaineann leis an nGníomhaireacht. Maidir le gníomhaíochtaí cógas-aireachais a fhanann ar leibhéal náisiúnta, níl an AE inniúil agus féadfaidh Ballstáit leanúint de tháillí náisiúnta a ghearradh dá réir sin.

Prionsabal na comhréireachta

Ní théann an togra thar an méid is gá leis an gcuspóir ginearálta a bhaint amach, i.e. táillí a thabhairt isteach chun an reachtaíocht chógas-aireachais is infheidhme ó Iúil 2012 i leith a chur chun feidhme go hiomchuí.

Bunús Dlí

Tá an Rialachán atá beartaithe, dála reachtaíocht chógas-aireachais an AE, bunaithe ar dhébhunús dlí: Airteagal 114 agus Airteagal 168(4)(c) CFAE. Tá an Rialachán atá beartaithe bunaithe ar Airteagal 114 CFAE toisc go gcuireann forálacha reachtacha, rialála agus riaracháin maidir le táirgí íocshláinte bac ar thrádáil laistigh den Aontas go minic agus go n-imríonn siad, mar sin, tionchar ar oibríocht an mhargaidh inmheánaigh. Leis an Rialachán seo áirithítear go mbeidh na hacmhainní airgeadais is gá ar fáil chun nósanna imeachta cuíchóirithe de chuid an Aontais a chur chun feidhme maidir le measúnú saincheisteanna tromchúiseacha sábháilteachta do tháirgí údaraithe, a tugadh isteach as measc rudaí eile chun bacainní a d'fhéadfadh teacht as nósanna imeachta comhthreomhara ar leibhéal náisiúnta a chosc nó a dhíothú. Leis sin cuidíonn an Rialachán seo le dea-fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus le faireachas comhchoiteann iarmhargaidh táirgí íocshláinte.

Sa bhreis air sin, tá an Rialachán atá beartaithe bunaithe ar Airteagal 168(4)(c) CFAE mar tá sé mar aidhm leis tacú leis an sprioc, mar atá ardchaighdeán cháilíochta agus sábháilteachta táirgí íocshláinte a leagan síos. De réir Airteagal 168(4) agus Airteagal 4(2)(k) CFAE is éard atá san inniúlacht seo Aontais de chuid an Aontais – dála Airteagal 114 CFAE – inniúlacht chomhroinnte a fheidhmítear nuair a ghlactar an Rialachán molta.

Is é is aidhm leis an Rialachán atá beartaithe ardchaighdeán cháilíochta agus sábháilteachta a leagan amach do tháirgí íocshláinte mar go n-áirithítear leis go mbeidh go leor acmhainní airgeadais ar fáil chun na gníomhaíochtaí cógas-aireachais is gá a dhéanamh chun a áirithiú go gcoimeádfar na hardchaighdeán a luaithe is a údarófar an táirge.

Ní leor Airteagal 168(4)(c) mar bhunús dlí, agus ní mór é a chomhlánú le bunús dlí in Airteagal 114 CFAE mar, mar a leagtar amach thuas, go saothraítear go cothrom leis an gcuspóir maidir le bunú agus feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh, agus leis an gcuspóir maidir le leagan amach ardchaighdeán cháilíochta agus sábháilteachta do tháirgí íocshláinte.

Rogha ionstraime dlí

Ó theacht i bhfeidhm an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, bíonn gach nós imeachta reachtach bunaithe de ghnáth ar an 'nós imeachta comhchinnteoireachta' roimhe sin a bhain leis an gComhairle agus le Parlaimint na hEorpa. Dá bhrí sin, ar mhaithe le deimhneacht dhlíthiúil, moltar Rialachán nua ón gComhairle agus ó Pharlaimint na hEorpa maidir le táillí cógas-aireachais a chruthú, a bheidh faoi réir an ghnáthnós imeachta reachtaigh (Airteagal 294 den CFAE).

Is é is aidhm do thogra le haghaidh Rialacháin maidir le táillí cógas-aireachais a cheadú go mbeidh maoiniú leordhóthanach ag an nGníomhaireacht chun reachtaíocht is infheidhme cheana a chur chun feidhme go hiomchuí.

Leanfadh Rialachán (CE) Uimh. 297/95⁸ ón gComhairle an 10 Feabhra 1995 atá ann cheana d'fheidhm a bheith aige, agus bheadh feidhm ag an Rialachán molta maidir le táillí cógas-aireachais do ghníomhaíochtaí arna leagan síos sa reachtaíocht chógas-aireachais is infheidhme. Bheadh an dá ionstraim dlí comhlántach.

4. IMPLEACHT BUISÉADACH

I gcomhréir leis an togra dlíthiúil maidir le cógas-aireachas in 2008 agus leis an reachtaíocht Chógas-aireachais a glacadh in 2010, ar dá réir is ceart an Gníomhaireacht a chumasú le gníomhaíochtaí cógas-aireachais a mhaoiniú ó tháillí arna ngearradh ar shealbhóirí údaruithe margaíochta (féach an roinn ar Mheasúnú tionchair), bunaíodh gach rogha gníomhaíochta reachtaí, lena n-áirítear an rogha ar a bhfuil an togra seo bunaithe, ar an toimhde go gcumhdófaí na costais a bhaineann le cógas-aireachas trí tháillí.

Dá bhrí sin, ní dhéantar foráil maidir le tionchar ar bhuiséad ginearálta an AE sa ráiteas airgeadais a ghabhann leis an togra seo.

5. EILIMINTÍ ROGHNACHA

Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

Tá an gníomh atá beartaithe ábhartha don LEE.

⁸ IO L 35, 15.2.1995, lch. 1.

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114 agus Airteagal 168(4)(c) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa⁹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún¹⁰,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Tá ioncam na Gníomhaireachta Leigheasra Eorpaí (dá ngairtear ‘an Ghníomhaireacht’ anseo feasta) comhdhéanta de ranníocaíocht ón Aontas agus táillí arna n-íoc ag gnóthais chun údaruithe margaíochta an Aontais a fháil agus a choinneáil agus ar sheirbhísí eile dá dtagraítear in Airteagal 67(3) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004 lena leagtar síos nósanna imeachta an Chomhphobail maidir le húdarú agus maoirseacht táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáide tréidliachta agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach¹¹.
- (2) Na forálacha maidir le cógas-aireachas a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine atá leagtha síos i Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 agus i dTreoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine¹², leasaíodh iad le Treoir 2010/84/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Nollaig 2010 lena leasaítear, maidir le cógas-aireachas, Treoir 2001/83/CE maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine¹³, Rialachán (AE) Uimh. 1235/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Nollaig 2010 lena leasaítear, maidir le cógas-aireachas ar tháirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine, Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 lena leagtar síos nósanna

⁹ IO C , , lch. .

¹⁰ IO C , , lch. .

¹¹ IO L 136, 30.4.2004, lch. 1.

¹² IO L 311, 28.11.2001, lch. 67.

¹³ IO L 348, 31.12.2010, lch. 74.

imeachta an Chomhphobail maidir le húdarú agus maoirseacht táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáide tréidliachta agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach, agus Rialachán (CE) Uimh. 1394/2007 maidir le táirgí íocshláinte ardteiripe¹⁴, Treoir 2012/26/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 lena leasaítear Treoir 2001/83/CE maidir le cógas-aireachas¹⁵ agus Rialachán (AE) Uimh. 1027/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 maidir le cógas-aireachas¹⁶. Ní chumhdaítear sna leasuithe sin ach táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine. Déantar foráil sna leasuithe sin maidir le cúraimí nua cógas-aireachais ar an nGníomhaireacht lena n-áirítear nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais, an faireachán ar chásanna litríochta, na huirlisí feabhsaithe teicneolaíochta faisnéise agus breis faisnéise a sholáthar don phobal i gcoitinne. Ina theannta sin, tá sé leagtha síos sa reachtaíocht maidir le cógas-aireachas gur cheart a chur ar chumas na Gníomhaireachta na gníomhaíochtaí sin a mhaoiniú ó tháillí arna ngearradh ar shealbhóirí údaruithe margaíochta. Dá bhrí sin, ba cheart catagóirí nua táillí a chruthú chun na cúraimí sonracha nua atá ar an nGníomhaireacht a chumhdach.

- (3) Ionas gur féidir leis an nGníomhaireacht táillí a ghearradh ar na cúraimí nua cógas-aireachais sin, ba cheart Rialachán a ghlacadh. Ba cheart na táillí dá bhforáiltear sa Rialachán seo a bheith infheidhme gan dochar do na táillí atá leagtha síos i Rialachán (CE) Uimh. 297/95 ón gComhairle an 10 Feabhra 1995 maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht¹⁷ mar cumhdaítear sa Rialachán sin táillí ar ghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta i ndáil le táirgí íocshláinte atá údaraithe faoi Rialachán (CE) Uimh. 726/2004.
- (4) Ba cheart an Rialachán seo a bheith bunaithe ar an mbunús dúbailte dlí d'Airteagal 114 agus Airteagal 168(4)(c) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh. Is é is aidhm leis gníomhaíochtaí cógas-aireachais a mhaoiniú atá mar thaca le margadh inmheánach a bhaint amach i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine, agus ardleibhéal cosanta sláinte mar bhonn. Ag an am céanna, cuirtear ar fáil leis an Rialachán acmhainní airgeadais atá mar thaca leis na gníomhaíochtaí ina dtugtar aghaidh ar na hábhair choitianta inní chun ardleibhéil cáilíochta, sabháilteachta agus éifeachtúlachta táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine a choinneáil. Tá an dá chuspóir doscartha sin á saothrú go comhuaineach, sa chaoi nach dtabharfar tosaíocht do cheachtar acu.
- (5) Ba cheart struchtúr agus méid na dtáillí cógas-aireachais arna mbailiú ag an nGníomhaireacht chomh maith leis na rialacha maidir le híocaíocht a bhunú. Ba cheart go mbeadh sé chomh simplí agus is féidir struchtúr na dtáillí a chur i bhfeidhm chun an t-ualach riaracháin lena mbaineann a íoslaghdú.
- (6) I gcomhréir leis an Ráiteas Comhpháirteach ó Pharlaimint na hEorpa, ó Chomhairle an AE agus ón gCoimisiún Eorpach an 19 Iúil 2012 maidir leis an gCur Chuige Coiteann i dtaca le gníomhaireachtaí dílaraithe, i ndáil le comhlachtaí ina bhfuil an t-ioncam comhdhéanta de tháillí agus muirir anuas ar ranníocaíocht an Aontais, ba cheart na táillí a shocrú ar leibhéal ag a seachnófaí easnamh nó carnadh suntasach barrachais agus ba cheart athbhreithniú a dhéanamh orthu nuair nach amhlaidh an cás. Dá bhrí

¹⁴ IO L 348, 31.12.2010, lch. 1.

¹⁵ IO L 299, 27.10.2012, lch. 1.

¹⁶ IO L 316, 14.11.2012, lch. 38.

¹⁷ IO L 35, 15.2.1995, lch. 1.

sin, ba cheart na táillí atá leagtha amach sa Rialachán seo a bheith bunaithe ar mheastóireacht ar mheastacháin agus réamhaisnéisí na Gníomhaireachta maidir lena hualach oibre agus costais lena mbaineann agus ar bhonn meastóireachta ar chostais na hoibre arna déanamh ag údaráis inniúla na mBallstát ag gníomhnú dóibh mar rapóirtéirí i gcomhréir le hAirteagal 61(6) agus Airteagal 62(1) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 agus Airteagail 107e, 107q agus 107j de Threoir 2001/83/CE.

- (7) Ba cheart na táillí dá dtagraítear sa Rialachán seo a bheith trédhearcach, cothrom agus comhréireach leis an obair arna déanamh.
- (8) Níor cheart tagairt a dhéanamh sa Rialachán seo ach do tháillí atá le tobhach ag an nGníomhaireacht, ach ba cheart an inniúlacht chun cinneadh a dhéanamh maidir le táillí a d'fhéadfadh údaráis inniúla na mBallstát a thobhach fanacht ag na Ballstáit. Níor cheart sealbhóirí údaruithe margaíochta a mhuirearú faoi dhó as an ngníomhaíocht cógas-aireachais chéanna. Níor cheart do na Ballstáit, dá bhrí sin, táillí a thobhach ar na gníomhaíochtaí atá cumhdaithe faoin Rialachán seo.
- (9) Ar chúiseanna intuarthachta agus soiléire, ba cheart méideanna na dtáillí a bhunú in euro.
- (10) Ba cheart dhá chineál éagsúla táillí a thobhach faoin Rialachán seo chun ilghnéitheacht chúraimí na Gníomhaireachta agus na rapóirtéirí a chur san áireamh. Ar an gcéad dul síos, ba cheart na táillí ar nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme arna ndéanamh ar leibhéal an Aontais a ghearradh ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta sin ar cuid den nós imeachta a dtáirgí íocshláinte. Baineann na nósanna imeachta sin leis an measúnú ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht, an measúnú ar staidéir sábháilteachta iar-údaraithe agus na measúnuithe i gcomhthéacs tarchur arna dtionscnamh mar thoradh ar shonraí cógas-aireachais. Ar an dara dul síos, ba cheart buntáille bhliantúil a ghearradh ar ghníomhaíochtaí cógas-aireachais eile arna ndéanamh ag an nGníomhaireacht a théann chun sochair sealbhóirí údaruithe margaíochta ar an iomlán. Baineann na gníomhaíochtaí sin le teicneolaíocht faisnéise, go háirithe cothabháil ar bhunachar sonraí 'Eudravigilance' dá dtagraítear in Airteagal 24 de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004, comharthaí a bhrath agus faireachán ar litríocht leighis roghnaithe.
- (11) Íocann sealbhóirí údaruithe margaíochta as táirgí íocshláinte atá údaraithe faoi Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 táille bhliantúil leis an nGníomhaireacht cheana féin chun a n-údaruithe a choinneáil, lena n-áirítear gníomhaíochtaí cógas-aireachais atá cumhdaithe sa bhuntáille bhliantúil a bhunaítear leis an Rialachán seo. Chun muirearú dúbailte ar na gníomhaíochtaí cógas-aireachais sin de chuid na Gníomhaireachta a sheachaint, níor cheart an bhuntáille bhliantúil a bhunaítear leis an Rialachán seo a ghearradh ar údaruithe margaíochta arna dtabhairt faoi Rialachán (CE) Uimh. 726/2004.
- (12) Is é atá i gceist leis an obair a dhéantar ar leibhéal an Aontais maidir leis an measúnú ar staidéir sábháilteachta iar-údaraithe neamh-idirghabhálacha a d'fhorchuir údarás agus ina bhfuil an prótacal formhuinithe ag an gCoiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí, maoirseacht ar na staidéir sin, ón measúnú go dtí an dréachtphrótacal, agus níl sí teoranta don mheasúnú ar na tuarascálacha staidéir deiridh. Dá bhrí sin, ba cheart go gcumhdófaí sa táille arna tobhach ar an nós imeachta sin maidir le staidéir atá tugtha chun críche an obair ar fad a bhaineann leis an staidéar. Chun muirearú dúbailte a sheachaint, ba cheart sealbhóirí údaruithe margaíochta a ngearrtar an táille orthu as an measúnú ar staidéir sábháilteachta iar-údaraithe neamh-idirghabhálacha arna bhforchur

ag údarás a dhíolmhú ó tháille ar bith eile arna ngearradh ag údarás inniúil as na staidéir sin a chur isteach.

- (13) Braitheann measúnú rapóirtéirí ar mheastóireacht eolaíoch agus acmhainní comhlachtaí náisiúnta údaruithe margaíochta, agus tá an fhreagracht ar an nGníomhaireacht na hacmhainní eolaíocha atá ann cheana a thugann na Ballstáit di a chomhordú. I bhfianaise an méid sin agus chun acmhainní leordhóthanacha a áirithiú do na measúnuithe eolaíocha a bhaineann leis na nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais, ba cheart don Gníomhaireacht luach saothair a íoc leis na seirbhísí measúnaithe eolaíoch arna soláthar ag na rapóirtéirí arna gceapadh ag na Ballstáit mar chomhaltaí den Choiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí dá dtagraítear in Airteagal 56(1)(aa) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 nó, más ábhartha, ag rapóirtéirí sa ghrúpa comhordaithe dá dtagraítear in Airteagal 27 de Threoir 2001/83/CE. Ba cheart leibhéal an luacha saothair as an obair arna déanamh ag na rapóirtéirí sin a bheith bunaithe ar mheánmheastacháin an ualaigh oibre atá i gceist agus ba cheart é a chur san áireamh agus leibhéal na dtáillí ar nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais á socrú.
- (14) Ba cheart táillí a thobhach ar bhonn cothrom ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta uile. Dá bhrí sin, ba cheart aonad inmhuirearaithe aonair a bhunú beag beann ar an nós imeachta faoina bhfuil an táirge íocshláinte údaraithe, faoi Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 nó faoi Threoir 2001/83/CE agus an chaoi a sannann na Ballstáit líon na n-údaruithe. Na hiontrálacha aonair a fhreagraíonn d'údaruithe sa bhunachar sonraí dá dtagraítear in Airteagal 57(1)(1) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 atá bunaithe ar fhaisnéis ón liosta de na táirgí íocshláinte uile lena n-úsáid ag an duine atá údaraithe san Aontas dá dtagraítear in Airteagal 57(2) de, comhlíonann siad an cuspóir sin.
- (15) I gcomhréir le beartas an Aontais tacú le fiontair bheaga agus mheánmhéide, ba cheart feidhm a bheith ag táillí laghdaithe maidir le fiontair bheaga agus mheánmhéide de réir bhrí Mholadh 2003/361/CE ón gCoimisiún an 6 Bealtaine 2003 maidir le micrifhiontair agus fiontair bheaga agus mheánmhéide a shainmhíniú¹⁸. I gcomhréir leis an mbeartas sin, ba cheart micrifhiontair de réir bhrí an Mholta sin a dhíolmhú ó na táillí uile faoin Rialachán seo.
- (16) Ba cheart táirgí íocshláinte cineálacha, táirgí íocshláinte atá údaraithe faoi na forálacha a bhaineann le húsáid íocshláinte sheanbhunaithe, táirgí íocshláinte hoiméapatacha údaraithe agus táirgí íocshláinte luibhe údaraithe a bheith faoi réir buntáille bliantúla laghdaithe mar bíonn próifíl sábháilteachta sheanbhunaithe ag na táirgí sin go hiondúil. I gcás ina bhfuil na táirgí sin mar chuid d'aon cheann de nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais, áfach, ba cheart an táille iomlán a ghearradh i bhfianaise na hoibre atá i gceist. Ós rud é go speagann an reachtaíocht maidir le cógas-aireachas comhstaidéir sábháilteachta iar-údaraithe a dhéanamh, ba cheart do shealbhóirí údaruithe margaíochta an táille is infheidhme a roinnt i gcás ina gcuirtear comhstaidéar isteach.
- (17) Níor cheart táirgí íocshláinte luibhe agus hoiméapatacha atá cláraithe i gcomhréir le hAirteagal 14 agus Airteagal 16a de Threoir 2001/83/CE a chur san áireamh sa Rialachán seo mar is iad na Ballstáit a dhéanann na gníomhaíochtaí cógas-aireachais maidir leis na táirgí sin.
- (18) Chun ualach oibre riaracháin díréireach don Gníomhaireacht a sheachaint, ba cheart feidhm a bheith ag laghduithe agus díolúintí dá bhforáiltear sa Rialachán seo ar bhonn

¹⁸

IO L 124, 20.5.2003, lch. 36.

dearbhaithé ón sealbhóir údaruithe margaíochta a mhaíonn go bhfuil sé i dteideal an laghdaithe nó na díolúine. Dá bhrí sin, ba cheart faisnéis mhíchruinn a bheith á cur isteach a dhímholadh trí mhéadú ar mhéid is infheidhme na táille.

- (19) Ar chúiseanna comhsheasmhachta, ba cheart sprioc-amanna d'íocaíocht na dtáillí arna dtoibhiú faoin Rialachán seo a bhunú agus aird chuí ar sprioc-amanna na nósanna imeachta a bhaineann le cógas-aireachas dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 agus i dTreoir 2001/83/CE.
- (20) Ba cheart na táillí dá bhforáiltear faoin Rialachán seo a oiriúnú, más iomchuí, chun boilsciú a chur san áireamh agus, chun na críche sin, ba cheart an Treoiruimhir Eorpach ar Phraghsanna do Thomhaltóirí, arna foilsiú ag Eurostat de bhun Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 1995 maidir le treoiruimhreacha comhchuibhithe ar phraghsanna do thomhaltóirí¹⁹ a úsáid.
- (21) Chun oibriú inbhuanaithe ghníomhaíochtaí cógas-aireachais na Gníomhaireachta agus comhardú iomchuí idir an t-ioncam ó tháillí agus na costais bhunúsacha a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún i ndáil le leasuithe ar na méideanna, na laghduithe, na modhanna ríomha agus an fhaisnéis feidhmíochta atá leagtha síos san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo, go háirithe trí fhaireachán ar an ráta boilscithe san AE agus i bhfianaise na taithí arna fáil as cur i bhfeidhm iarbhír an Rialacháin seo. Tá sé thar a bheith tábhachtach go rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear le saineolaithe. Ba cheart don Choimisiún a áirithiú, agus gníomhartha tarmligthe á n-ullmhú agus á dtarraingt suas aige, go ndéanfar doiciméid ábhartha a tharchur go comhuaineach, go tráthúil agus go hiomchuí chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.
- (22) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, eadhon, maoiniú leordhóthanach ar ghníomhaíochtaí cógas-aireachais arna ndéanamh ar leibhéal an Aontais a áirithiú, a bhaint amach go leordhóthanach agus gur fearr, dá bhrí sin, de bharr scála an bhirt, is féidir é a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar atá leagtha amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, mar atá leagtha amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach.

Ar chúiseanna intuarthachta, deimhneachta dlíthiúla agus comhréireachta, ba cheart an bhuntáille bhliantúil a thobhach den chéad uair faoin 31 Eanáir nó faoin 1 Iúil, ag brath ar dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Ba cheart na táillí do nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais a thobhach den chéad uair tar éis tréimhse réasúnta ama, tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, a bheith caite.

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Ábhar agus raon feidhme

¹⁹ IO L 257, 27.10.1995, lch. 1.

1. Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le táillí do ghníomhaíochtaí cógas-aireachais a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine atá údaraithe ag an Aontas faoi Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 agus Treoir 2001/83/CE a thobheoidh an Ghníomhaireacht Leigheasra Eorpach (dá ngairtear 'an Ghníomhaireacht' anseo feasta) ar shealbhóirí údaruithe margaíochta.
2. Cinntear sa Rialachán seo na gníomhaíochtaí arna ndéanamh ar leibhéal an Aontais a bhfuil táillí le gearradh orthu, méideanna agus rialacha íocaíochta na dtáillí sin agus leibhéal luacha saothair na rapóirtéirí.
3. Beidh micrifhiontair de réir bhrí Mholadh 2003/361/CE díolmhaithe ó tháille ar bith faoin Rialachán seo.
4. Beidh feidhm ag na táillí dá bhforáiltear sa Rialachán seo gan dochar do na táillí atá leagtha síos i Rialachán (CE) Uimh. 297/95 ón gComhairle²⁰.

Airteagal 2

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

1. Ciallaíonn 'aonad inmhuirearaithe' gach iontráil aonair sa bhunachar sonraí dá dtagraítear in Airteagal 57(1)(1) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 atá bunaithe ar fhaisnéis ón liosta de na táirgí íocshláinte uile lena n-úsáid ag an duine atá údaraithe san Aontas dá dtagraítear in Airteagal 57(2) de.
2. Ciallaíonn 'fiontar meánmhéide' fiontar meánmhéide de réir bhrí Mholadh 2003/361/CE;
3. Ciallaíonn 'fiontar beag' fiontar beag de réir bhrí Mholadh 2003/361/CE;
4. Ciallaíonn 'micrifhiontar' micrifhiontar de réir bhrí Mholadh 2003/361/CE.

Airteagal 3

Cineálacha táillí

1. Beidh na táillí do ghníomhaíochtaí cógas-aireachais comhdhéanta de na nithe seo a leanas:
 - (a) táillí do nósanna imeachta ar fud an Aontais dá bhforáiltear in Airteagail 4, 5 agus 6 (dá ngairtear 'táillí do nósanna imeachta' anseo feasta);
 - (b) buntáille bhliantúil dá bhforáiltear in Airteagal 7.
2. I gcás ina dtoibhíonn an Ghníomhaireacht táille i gcomhréir le mír 1(a), tabharfaidh an Ghníomhaireacht luach saothair don rapóirtéir sa Choiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí arna cheapadh ag an mBallstát nó an rapóirtéir sa ghrúpa comhordaithe (dá ngairtear 'an rapóirtéir' anseo feasta) as an obair a dhéanann siad don Ghníomhaireacht nó don ghrúpa comhordaithe. Íocfar an luach saothair i gcomhréir le hAirteagal 9.

²⁰

IO L 35, 15.2.1995, lch. 1.

Airteagal 4

Táille ar mheasúnú ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht

1. Toibheoidh an Ghníomhaireacht táille ar mheasúnú ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht dá dtagraítear in Airteagal 107e agus Airteagal 107g de Threoir 2001/83/CE agus in Airteagal 28 de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004.
2. Tá méid na táille leagtha síos i gCuid I den Iarscríbhinn.
3. I gcás nach mbeidh ach sealbhóir údaruithe margaióchta amháin faoi réir na hoibleagáide tuarascáil thréimhsiúil cothrom le dáta maidir le sábháilteacht a chur isteach i gcomhthéacs na nósanna imeachta dá dtagraítear i mír 1, toibheoidh an Ghníomhaireacht méid iomlán na táille is infheidhme ar an sealbhóir údaruithe margaióchta.
4. I gcás ina gcuirfidh beirt sealbhóirí údaruithe margaióchta nó níos mó tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht isteach i gcomhthéacs na nósanna imeachta dá dtagraítear i mír 1, roinnfidh an Ghníomhaireacht méid iomlán na táille i measc na sealbhóirí údaruithe margaióchta sin i gcomhréir le Cuid I den Iarscríbhinn.
5. I gcás inar fiontar beag nó meánmhéide an sealbhóir údaruithe margaióchta dá dtagraítear i mír 3 agus mír 4, laghdófar an méid is iníoctha ag an sealbhóir údaruithe margaióchta mar atá leagtha síos i gCuid I den Iarscríbhinn.
6. Toibheoidh an Ghníomhaireacht an táille faoin Airteagal seo trí shonrasc ar leith a eisiúint do gach sealbhóir údaruithe margaióchta lena mbaineann laistigh de thríocha lá féilire ón lá a gcuirfear isteach an tuarascáil thréimhsiúil cothrom le dáta maidir le sábháilteacht a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 107c(4) de Threoir 2001/83/CE. Íocfar na táillí atá dlite faoin Airteagal seo leis an nGníomhaireacht laistigh de thríocha lá féilire ón dáta a bhfaighfidh an sealbhóir údaruithe margaióchta an sonrasc.

Airteagal 5

Táille chun staidéir sábháilteachta iarúdaraithe a mheasúnú

1. Toibheoidh an Ghníomhaireacht táille ar staidéir sábháilteachta iar-údaraithe dá dtagraítear in Airteagal 21a(b) nó Airteagal 22a(1)(a) de Threoir 2001/83/CE agus Airteagal 9(4)(cb) nó Airteagal 10a(1)(a) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 ar an measúnú orthu arna déanamh faoi Airteagail 107n go 107q de Threoir 2001/83/CE agus Airteagal 28b de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004.
2. Tá méid na táille leagtha síos i gCuid II den Iarscríbhinn.
3. I gcás ina bhforchuirfear an oibleagáid chun staidéar sábháilteachta iar-údaraithe dá dtagraítear i mír 1 a dhéanamh ar níos mó ná sealbhóir údaruithe margaióchta amháin, agus go mbaineann na húdair imní chéanna le níos mó ná táirge íocshláinte amháin, agus i gcás ina ndéanfaidh na sealbhóirí údaruithe margaióchta lena mbaineann comhstaidéar sábháilteachta iar-údaraithe, toibheofar an méid is iníoctha ag gach sealbhóir údaruithe margaióchta mar atá leagtha síos i gCuid II, roinn 3 den Iarscríbhinn.

4. I gcás ina bhforchuirfear ar shealbhóir údaruithe margaíochta, ar fiontar beag nó meánmhéide é, an oibleagáid chun staidéar sábháilteachta iar-údaraithe a dhéanamh, laghdófar an méid is iníoctha ag an sealbhóir údaruithe margaíochta mar atá leagtha síos i gCuid II den Iarscríbhinn.
5. Toibheoidh an Ghníomhaireacht an táille faoin Airteagal seo trí shonrasc ar leith a eisiúint do gach sealbhóir údaruithe margaíochta laistigh de thríocha lá féilire ón uair a gheobhaidh an Coiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí an tuarascáil staidéir deiridh. Íocfar na táillí atá dlite faoin Airteagal seo laistigh de thríocha lá féilire ón dáta a bhfaighfidh an sealbhóir údaruithe margaíochta an sonrasc.
6. Beidh na sealbhóirí údaruithe margaíochta a ngearrfar an táille orthu faoin Airteagal seo díolmhaithe ó tháille ar bith eile arna gearradh ag údarás inniúil as staidéir dá dtagraítear i mír 1 a chur isteach.

Airteagal 6

Táille ar mheasúnuithe i gcomhthéacs tarchur a thionscnaítear mar thoradh ar mheastóireacht ar shonraí cógas-aireachais

1. Toibheoidh an Ghníomhaireacht táille ar an measúnú arna dhéanamh i gcomhthéacs nós imeachta arna thionscnamh mar thoradh ar mheastóireacht ar shonraí cógas-aireachais faoi Airteagail 107i go 107k de Threoir 2001/83/CE, faoin dara fomhír d'Airteagal 31(1) di nó faoi Airteagal 20(8) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004.
2. Tá méid na táille leagtha síos i gCuid III den Iarscríbhinn.
3. I gcás nach mbeidh ach sealbhóir údaruithe margaíochta amháin bainteach leis an nós imeachta dá dtagraítear i mír 1, toibheoidh an Ghníomhaireacht méid iomlán na táille ar an sealbhóir údaruithe margaíochta sin, mar atá leagtha síos i gCuid III den Iarscríbhinn.
4. I gcás ina mbeidh beirt sealbhóirí údaruithe margaíochta nó níos mó bainteach leis an nós imeachta dá dtagraítear i mír 1, roinnfidh an Ghníomhaireacht méid iomlán na táille i measc na sealbhóirí údaruithe margaíochta sin i gcomhréir le Cuid III den Iarscríbhinn.
5. I gcás inar fiontar beag nó meánmhéide an sealbhóir údaruithe margaíochta dá dtagraítear i mír 2 agus mír 3, laghdófar an méid is iníoctha ag an sealbhóir údaruithe margaíochta sin mar atá leagtha síos i gCuid III den Iarscríbhinn.
6. Toibheoidh an Ghníomhaireacht an táille faoin Airteagal seo trí shonrasc ar leith a eisiúint do gach sealbhóir údaruithe margaíochta atá bainteach leis an nós imeachta laistigh de thríocha lá féilire ó fhógra poiblí an nós imeachta i gcomhréir le hAirteagal 107j(1) de Threoir 2001/83/CE nó ón dáta ar tarchuireadh an t-ábhar chuig an nGníomhaireacht faoin dara fomhír d'Airteagal 31(1) de Threoir 2001/83/CE nó faoi Airteagal 20(2) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004. Íocfar na táillí atá dlite faoin Airteagal seo laistigh de thríocha lá féilire ón dáta ar a bhfaighfidh an sealbhóir údaruithe margaíochta an sonrasc.

Airteagal 7

Buntáille bhliantúil

1. Maidir lena gníomhaíochtaí cógas-aireachais a bhaineann le córais teicneolaíochta faisnéise faoi Airteagal 24, Airteagal 25a, Airteagal 26, Airteagal 57(1)(l) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004, faireachán ar litríocht leighis roghnaithe faoi Airteagal 27 de agus comharthaí a bhrath faoi Airteagal 28a de, toibheoidh an Ghníomhaireacht buntáille uair sa bhliain mar atá leagtha síos i gCuid IV den Iarscríbhinn.
2. Toibheofar an táille ar shealbhóirí údaruithe margaíochta maidir leis na táirgí íocshláinte uile atá údaraithe san Aontas i gcomhréir le Treoir 2001/83/CE, ar bhonn na n-aonad inmhuirearaithe a fhreagraíonn do na táirgí sin. Ní bheidh na haonaid inmhuirearaithe a fhreagraíonn do tháirgí atá údaraithe i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 faoi réir na buntáille bliantúla.

Ríomhfaidh an Ghníomhaireacht an méid iomlán is iníoctha ag gach sealbhóir údaruithe margaíochta ar bhonn na n-aonad inmhuirearaithe mar atá sainmhínithe in Airteagal 2(1) den Rialachán seo a fhreagraíonn don fhaisnéis arna taifeadadh an 1 Eanáir gach bliain. Cumhdófar sa mhéid sin an tréimhse ó 1 Eanáir go 31 Nollaig na bliana sin.

3. Tá méid na buntáille bliantúla in aghaidh an aonaid inmhuirearaithe leagtha síos i gCuid IV den Iarscríbhinn.
4. I gcás inar fiontar beag nó meánmhéide an sealbhóir údaruithe margaíochta, laghdófar an méid is iníoctha ag an sealbhóir údaruithe margaíochta mar atá leagtha síos i gCuid IV den Iarscríbhinn.
5. Beidh feidhm ag buntáille bhliantúil laghdaithe, mar atá leagtha síos i gCuid IV den Iarscríbhinn, i ndáil le táirgí íocshláinte dá dtagraítear in Airteagal 10(1) agus Airteagal 10a de Threoir 2001/83/CE agus i ndáil le táirgí íocshláinte hoiméapatacha údaraithe agus táirgí íocshláinte luibhe údaraithe, mar atá sainmhínithe faoi seach in Airteagal 1(5) agus Airteagal 1(30) de Threoir 2001/83/CE.
6. I gcás inar fiontar beag nó meánmhéide an sealbhóir údaruithe margaíochta táirgí íocshláinte dá dtagraítear i mír 4, ní bheidh feidhm ach ag an laghdú atá leagtha amach i mír 3.
7. Toibheoidh an Ghníomhaireacht an bhuntáille bhliantúil trí shonraisc a eisiúint do shealbhóirí údaruithe margaíochta ar an 31 Eanáir ar a dhéanaí gach bliain féilire don bhliain féilire sin. Íocfar na táillí atá dlite faoin Airteagal seo laistigh de 30 lá féilire ón dáta a bhfaighfidh an sealbhóir údaruithe margaíochta an sonrasc.
8. Coinneoidh an Ghníomhaireacht an t-ioncam ón mbuntáille bhliantúil.

Airteagal 8

Laghduithe ar tháillí agus díolúintí ó tháillí

1. Aon sealbhóir údaruithe margaíochta a mhaíonn gur fiontar beag nó meánmhéide é agus, dá bhrí sin, atá i dteideal táille laghdaithe faoi Airteagal 4 go 7, déanfaidh sé dearbhú sa chéill sin leis an nGníomhaireacht laistigh de 30 lá féilire ón sonrasc a fháil ón nGníomhaireacht. Cuirfidh an Ghníomhaireacht an laghdú i bhfeidhm ar bhonn an dearbhaithe sin i gcás ina gcomhlíontar na coinníollacha a cheanglaítear.
2. Aon sealbhóir údaruithe margaíochta a mhaíonn gur micrifhiontar é agus atá i dteideal na díolúine faoi Airteagal 1, déanfaidh sé dearbhú sa chéill sin leis an

nGníomhaireacht laistigh de 30 lá féilire ón sonrasc a fháil ón nGníomhaireacht. Cuirfidh an Ghníomhaireacht an díolúine i bhfeidhm ar bhonn an dearbhaithe sin.

3. Aon sealbhóir údaruithe margaíochta a mhaíonn go bhfuil sé i dteideal buntáille bliantúla laghdaithe faoi Airteagal 7(5), déanfaidh sé dearbhú sa chéill sin leis an nGníomhaireacht. Cuirfidh an Ghníomhaireacht an laghdú i bhfeidhm ar bhonn an dearbhaithe sin i gcás ina gcomhlíontar na coinníollacha a cheanglaítear. I gcás ina ndéanfaidh an sealbhóir údaruithe margaíochta an dearbhú tar éis an sonrasc a fháil ón nGníomhaireacht, déanfar an dearbhú laistigh de 30 lá féilire ón sonrasc sin a fháil.
4. Féadfaidh an Ghníomhaireacht fianaise a iarraidh, ag am ar bith, go bhfuil na coinníollacha maidir le laghdú ar tháillí nó maidir le díolúine ó tháillí comhlíonta. Sa chás sin, an sealbhóir údaruithe margaíochta a mhaíonn nó a bhfuil sé maíte aige go bhfuil sé i dteideal laghdaithe nó díolúine faoin Rialachán seo, cuirfidh sé isteach chuig an nGníomhaireacht an fhaisnéis is gá chun comhlíonadh na gcoinníollacha ábhartha a léiriú.
5. I gcás nach n-éiríonn le sealbhóir údaruithe margaíochta, a mhaíonn nó a bhfuil sé maíte aige go bhfuil sé i dteideal laghdaithe nó díolúine faoin Rialachán seo, a léiriú go bhfuil sé i dteideal laghdaithe nó díolúine den chineál sin, déanfar méid na táille atá leagtha síos san Iarscríbhinn a mhéadú 10 % agus toibheoidh an Ghníomhaireacht an méid iomlán is infheidhme a thiocfaidh as nó, más iomchuí, an iarmhéid leis an méid iomlán is infheidhme a thiocfaidh as.

Airteagal 9

Luach saothair a íoc le rapóirtéirí ag an nGníomhaireacht

1. Íocfaidh an Ghníomhaireacht luach saothair le rapóirtéirí i gcomhréir le hAirteagal 3(2) sna cásanna seo a leanas:
 - (a) i gcás ina bhfuil comhalta den Choiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí a ghníomhaíonn mar rapóirtéir don mheasúnú ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht dá dtagraítear in Airteagal 4 ceaptha ag an mBallstát;
 - (b) i gcás ina bhfuil ionadaí sa ghrúpa comhordaithe a ghníomhaíonn mar rapóirtéir i gcomhthéacs an mheasúnaithe ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht dá dtagraítear in Airteagal 4 ceaptha ag an mBallstát;
 - (c) i gcás ina bhfuil comhalta den Choiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí a ghníomhaíonn mar rapóirtéir don mheasúnú ar staidéir sábháilteachta iar-údaráithe dá dtagraítear in Airteagal 5 ceaptha ag an mBallstát;
 - (d) i gcás ina bhfuil comhalta den Choiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí a ghníomhaíonn mar rapóirtéir do na tarchuir dá dtagraítear in Airteagal 6 ceaptha ag an mBallstát;

I gcás ina gcinntíonn an Coiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí nó an grúpa comhordaithe comhrapóirtéir a cheapadh, roinnfear an luach saothair idir an rapóirtéir agus an comhrapóirtéir.

2. Tá méideanna comhfhreagracha an luacha saothair do gach ceann de na gníomhaíochtaí atá liostaithe i mír 1 leagtha síos i gCodanna I, II agus III den Iarscríbhinn.
3. Ní íocfar an luach saothair dá bhforáiltear i mír 1 go dtí go mbeidh an tuarascáil mheasúnaithe deiridh maidir le moladh, atá beartaithe lena glacadh ag an gCoiste Cógas-Aireachais um Measúnú Rioscaí curtha ar fáil don Ghníomhaireacht.
4. Beidh an luach saothair dá bhforáiltear i mír 1 d'obair an rapóirtéara agus aon tacaíocht eolaíoch agus theicniúil lena mbaineann gan dochar d'oibleagáid na mBallstát gan a thabhairt do chomhaltaí agus saineolaithe den choiste treoracha nach bhfuil ag luí lena gcúraimí féin mar rapóirtéir nó le cúraimí agus freagrachtaí na Gníomhaireachta.
5. Íocfar an luach saothair i gcomhréir leis an gconradh scríofa dá dtagraítear sa chéad fhomhír d'Airteagal 62(3) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004. Iompróidh an Ghníomhaireacht aon táillí bainc a bhaineann le híocaíocht an luacha saothair sin.

Airteagal 10

Modh íocaíochta na táille

1. Íocfar na taillí in euro.
2. Ní dhéanfar na híocaíochtaí go dtí go mbeidh an sonrasc arna eisiúint ag an nGníomhaireacht faighte ag an sealbhóir údaruithe margaíochta.
3. Déanfar na híocaíochtaí trí bhíthin aistrithe chuig cuntas bainc na Gníomhaireachta. Iompróidh an sealbhóir údaruithe bainc aon táillí bainc a bhaineann leis an íocaíocht.

Airteagal 11

Íocaíocht na táille a shainaithint

1. Cuirfidh an sealbhóir údaruithe margaíochta an tagairt íocaíochta in iúl i ngach íocaíocht. Maidir le híocaíochtaí arna ndéanamh ag córas íocaíochta ar líne, glactar leis an uimhir thagartha arna giniúint mar uimhir íocaíochta.
2. Mura féidir cuspóir na híocaíochta a shuí, socróidh an Ghníomhaireacht sprioc-am faoina dtabharfaidh an sealbhóir údaruithe margaíochta fógra i scríbhinn di faoi chuspóir na híocaíochta. Mura bhfaighidh an Ghníomhaireacht fógra faoi chuspóir na híocaíochta roimh dhul in éag an sprioc-ama, measfar an íocaíocht a bheith neamhbhailí agus aisíocfar an méid lena mbaineann leis an sealbhóir údaruithe margaíochta.

Airteagal 12

Dáta íocaíochta na táille

Measfar gurb é dáta na híocaíochta an dáta a bhfaighfear méid iomlán na híocaíochta sa chuntas bainc atá ag an nGníomhaireacht. Ní mheasfar an sprioc-am le haghaidh íocaíochta a bheith comhlíonta ach amháin má tá méid iomlán na táille íoctha in am trátha.

Airteagal 13

Aisíocaíocht mhéideanna na dtáillí a íocadh de bhreis

1. Aisíocfaidh an Ghníomhaireacht méideanna breise leis an sealbhóir údaruithe margaíochta. I gcás ina mbeidh méid a íocadh de bhreis faoi bhun EUR 100, áfach, agus nach bhfuil aisíocaíocht iarrtha go sonrach ag an sealbhóir údaruithe margaíochta, ní aisíocfar an méid a íocadh de bhreis.
2. Ní bheifear in ann aon mhéideanna a íocadh de bhreis a chur san áireamh maidir le híocaíochtaí san am le teacht.

Airteagal 14

Meastachán sealadach ar bhuiséad na Gníomhaireachta

Agus meastachán ar an gcaiteachas agus ioncam foriomlán don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin á thabhairt i gcomhréir le hAirteagal 67(6) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004, cuirfidh an Ghníomhaireacht faisnéis mhionsonraithe maidir le hioncam ó tháillí a bhaineann le gníomhaíochtaí cógas-aireachais san áireamh. Déanfar idirdhealú san fhaisnéis sin idir an bhuntáille bhliantúil agus na táillí maidir le gach nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 3(a). Cuirfidh an Ghníomhaireacht faisnéis anailíseach shonrach maidir lena hioncam agus caiteachas a bhaineann le gníomhaíochtaí cógas-aireachais ar fáil freisin, ionas gur féidir idirdhealú a dhéanamh idir an bhuntáille bhliantúil agus gach ceann de na táillí maidir le nósanna imeachta dá dtagraítear in Airteagal 3(a).

Airteagal 15

Trédhearcacht agus faireachán

1. Foilseofar na méideanna agus na rátaí atá leagtha síos i gCodanna I go IV den Iarscríbhinn ar shuíomh gréasáin na Gníomhaireachta.
2. Tabharfaidh Stiúrthóir Feidhmeannach na Gníomhaireachta don Choimisiún agus don Bhord Bainistíochta faisnéis go bliantúil maidir leis na comhchodanna a d'fhéadfadh tionchar a bheith acu ar na costais atá le cumhdach ag na táillí dá bhforáiltear sa Rialachán seo. Áireofar san fhaisnéis sin miondealú ar chostais a bhaineann leis an mbliain roimhe sin agus réamhaisnéis don bhliain le teacht. Tabharfaidh Stiúrthóir Feidhmeannach na Gníomhaireachta don Choimisiún agus don Bhord Bainistíochta uair sa bhliain freisin an fhaisnéis feidhmíochta atá leagtha amach i gCuid V den Iarscríbhinn bunaithe ar na táscairí feidhmíochta dá dtagraítear i mír 3.
3. Laistigh de bhliain amháin ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, glacfaidh an Ghníomhaireacht sraith táscairí feidhmíochta agus an fhaisnéis atá liostaithe i gCuid V den Iarscríbhinn curtha san áireamh.
4. Déanfar faireachán ar an ráta boilscithe arna thomhas trí bhíthin na Treoiruimhreach Eorpaí ar Phraghsanna do Thomhaltóirí arna foilsiú ag Eurostat de bhun Rialachán (CE) Uimh. 2494/95 maidir leis na méideanna atá leagtha amach san Iarscríbhinn. Déanfar an faireachán den chéad uair tar éis an Rialachán seo a bheith curtha i bhfeidhm le linn bliana iomláine féilire agus, ina dhiaidh sin, go bliantúil.
5. I bhfianaise an fhaireacháin dá dtagraítear i mír 4, féadfaidh an Coimisiún, más gá, méideanna na dtáillí agus méideanna luach saothair na rapóirtéirí atá leagtha síos san Iarscríbhinn a choigeartú, i gcomhréir le hAirteagal 16. Gabhfaidh éifeacht leis na

coigeartuithe sin an 1 Aibreán tar éis theacht i bhfeidhm an ghnímh leasaithe chomfhreagraigh.

Airteagal 16

Leasú

1. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh chun Codanna I go V den Iarscríbhinn a leasú.
2. Beidh aon leasuithe ar na méideanna bunaithe ar mheastóireacht ar chostais na Gníomhaireachta agus costais na measúnuithe arna gcur ar fáil ag na rapóirtéirí mar atá leagtha síos in Airteagal 9 nó ar an bhfaireachán ar an ráta boilscithe dá dtagraítear in Airteagal 15(4).

Airteagal 17

An tarmligeán a fheidhmiú

1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh faoi réir na gcoinníollacha atá leagtha síos san Airteagal seo.
2. Déanfar an chumhacht gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 16 a thabhairt don Choimisiún ar feadh tréimhse neamhchinntithe ón [*].
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle tarmligeán na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 16 a chúlghairm tráth ar bith. Má chinntear an chúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligeán na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht na ngníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.
4. A luaithe a ghlacann sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra ina leith do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ag an am céanna.
5. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 16 i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó, más rud é, roimh dheireadh na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad agóid. Cuirfear síneadh dhá mhí leis an tréimhse sin ar thionscnamh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

Airteagal 18

Forálacha idirthréimhseacha

Ní bheidh feidhm ag na táillí dá dtagraítear in Airteagail 4, 5, agus 6 agus i gCodanna I, II agus III den Iarscríbhinn maidir leis na nósanna imeachta sin ar leibhéal an Aontais a thionscnaítear roimh an daicheadú lá tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

[*] Dáta theacht i bhfeidhm an ghnímh reachtaigh bhunúsaigh nó aon dáta eile arna socrú ag an reachtóir. [Le hoiriúnú ag an reachtóir]

Airteagal 19

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

6. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm ar an bhfichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
7. Toibheofar an bhuntáille bhliantúil dá dtagraítear in Airteagal 7 agus atá sonraithe i gCuid IV den Iarscríbhinn den chéad uair faoin [31 Eanáir nó faoin 1 Iúil tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, cibé dáta is luaithe], agus faoin 31 Eanáir gach bliain ina dhiaidh sin. [I gcás ina dtoibhítear an bhuntáille bhliantúil den chéad uair an 1 Iúil, toibheofar 50 % den bhuntáille iomlán.][*Le hoiriúnú ag an reachtóir*]

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

CUID I

Táille ar mheasúnú ar thuairiscí tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht dá dtagraítear in Airteagal 4 suimeanna a thoibhíonn an Ghníomhaireacht agus leibhéal luach saothair na rapóirtéirí

1. Is é EUR 19 500 ina aghaidh an nós imeachta an táille ar mheasúnú ar thuairiscí tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht. Is é EUR 13 100 an aisíocaíocht chomhfhreagrach don rapóirtéir.
2. Agus Airteagal 4(5) á chur i bhfeidhm, íocfaidh fiontair bheaga agus mheánmhéide 60 % den tsuim is infheidhme.
3. Chun an tsuim a ríomh a bheidh le toibhiú ar gach sealbhóir údaraithe margaíochta agus Airteagal 4(4) á chur i bhfeidhm, ríomhfaidh an Ghníomhaireacht cion na n-aonad inmhuirearaithe a bheidh i seilbh gach sealbhóra údaraithe margaíochta lena mbaineann de líon iomlán na n-aonad inmhuirearaithe a bheidh i seilbh na sealbhóirí údaruithe margaíochta uile a bheidh páirteach sa nós imeachta.

Ríomhfar an cion a bheidh le híoc ag gach sealbhóir údaraithe margaíochta ar an modh seo a leanas:

(i) suim iomlán na táille a bheidh le híoc a roinnt ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta uile lena mbaineann i gcomhréir le líon na n-aonad inmhuirearaithe,

(ii) tar éis sin, an laghdú i gcomhréir le mír 2 de Chuid I den Iarscríbhinn seo agus an díolúine dá dtagraítear in Airteagal 1(3) a chur i bhfeidhm má bhaineann sin le hábhar.
4. I gcás ina mbeidh feidhm ag laghduithe agus ag díolúintí, oiriúnófar an aisíocaíocht a gheobhaidh an rapóirtéir dá réir. I gcás ina mbaileoidh an Ghníomhaireacht an tsuim iomlán is infheidhme tar éis sin, lena n-áirítear breisiú 10 % dá bhforáiltear in Airteagal 8(5), oiriúnófar an aisíocaíocht a gheobhaidh an rapóirtéir dá réir.

CUID II

Táille ar mheasúnú ar staidéar sábháilteachta iar-údarúchaithe dá dtagraítear in Airteagal 5: suimeanna a thoibhíonn an Ghníomhaireacht agus leibhéal luach saothair na rapóirtéirí

1. Is é EUR 43 000 an táille ar staidéar sábháilteachta iar-údarúchaithe. Is é EUR 18,200 an aisíocaíocht chomhfhreagrach don rapóirtéir.
2. Agus Airteagal 5(4) á chur i bhfeidhm, íocfaidh fiontair bheaga agus mheánmhéide 60 % den tsuim is infheidhme.
3. I gcás in ndéanfaidh sealbhóirí údaruithe margaíochta lena mbaineann comhstaidéar sábháilteachta iar-údarúchaithe dá dtagraítear in Airteagal 5(3), toibheoidh an Ghníomhaireacht an tsuim a bheidh le híoc ag gach sealbhóir údaraithe margaíochta tríd an tsuim iomlán a roinnt go cothrom ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta sin. Más ábhartha, cuirfear i bhfeidhm an laghdú atá leagtha síos i mír 2 de Chuid II den Iarscríbhinn seo nó, más cuí, an díolúine dá dtagraítear in Airteagal 1(3), maidir leis an gcion a bheidh le híoc ag an sealbhóir údaraithe margaíochta.
4. I gcás ina mbeidh feidhm ag laghduithe agus ag díolúintí, oiriúnófar an aisíocaíocht a gheobhaidh an rapóirtéir dá réir. I gcás ina mbaileoidh an Ghníomhaireacht an tsuim

iomlán is infheidhme tar éis sin, lena n-áirítear breisiú 10 % dá bhforáiltear in Airteagal 8(5), oiriúnófar an aisíocaíocht a gheobhaidh an rapóirtéir dá réir.

CUID III:

An táille ar mheasúnú i gcomhthéacs tarchur a thionscnaítear mar thoradh ar shonraí cógas-aireachais dá dtagraítear in Airteagal 6: suimeanna a thoibhíonn an Ghníomhaireacht agus leibhéal luach saothair na rapóirtéirí

1. Is é EUR 168 600 an táille ar an measúnú ar an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 6(1). Is é EUR 45,100 an aisíocaíocht chomhfhreagrach don rapóirtéir.
2. Agus Airteagal 6(5) á chur i bhfeidhm, íocfaidh fiontair bheaga agus mheánmhéide 60 % den tsuim is infheidhme.
3. Chun an tsuim a ríomh a bheidh le toibhiú ar gach sealbhóir údaraithe margaíochta agus Airteagal 6(4) á chur i bhfeidhm, ríomhfaidh an Ghníomhaireacht cion na n-aonad inmhuirearaithe a bheidh i seilbh gach sealbhóra údaraithe margaíochta lena mbaineann de líon iomlán na n-aonad inmhuirearaithe a bheidh i seilbh na sealbhóirí údaruithe margaíochta uile a bheidh páirteach sa nós imeachta.

Ríomhfar an tsuim a bheidh le híoc ag gach sealbhóir údaraithe margaíochta ar an modh seo a leanas:

(i) suim iomlán na táille a bheidh le híoc a roinnt ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta uile lena mbaineann i gcomhréir le líon na n-aonad inmhuirearaithe,

(ii) tar éis sin, an laghdú atá leagtha síos i mír 2 de Chuid I den Iarscríbhinn seo agus an díolúine dá dtagraítear in Airteagal 1(3) a chur i bhfeidhm má bhaineann sin le hábhar.

I gcás ina mbeidh feidhm ag laghduithe agus ag díolúintí, oiriúnófar an aisíocaíocht a gheobhaidh an rapóirtéir dá réir. I gcás ina mbaileoidh an Ghníomhaireacht an tsuim iomlán is infheidhme tar éis sin, lena n-áirítear breisiú 10 % dá bhforáiltear in Airteagal 8(5), oiriúnófar an aisíocaíocht a gheobhaidh an rapóirtéir dá réir.

CUID IV

An bhuntáille bhliantúil dá dtagraítear in Airteagal 7

4. Is é EUR 168 600 an bhuntáille bhliantúil in aghaidh an aonaid inmhuirearaithe.
5. Agus Airteagal 7(4) á chur i bhfeidhm, íocfaidh fiontair bheaga agus mheánmhéide 60 % den tsuim is infheidhme.
6. Íocfaidh sealbhóir údaraithe margaíochta i leith táirgí íocshláinte dá dtagraítear in Airteagal 7(5) 80 % den tsuim is infheidhme maidir leis na haonaid inmhuirearaithe a chomhfhreagróidh do na táirgí sin.

CUID V

Faisnéis feidhmíochta

Bainfidh an fhaisnéis seo a leanas le gach bliain féilire:

Líon na mball foirne Gníomhaireachta atá páirteach i ngníomhaíochtaí cógas-aireachais i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme le linn na tréimhse tagartha, lena sonraítear na baill foirne dá dtabharfar gníomhaíochtaí atá comhfhreagrach do gach ceann de na táillí dá dtagraítear in Airteagail 4 go dtí 7.
Líon na n-uaireanta an chloig arna seachfhoinsiú ó thríú páirtithe maille le sonrú na ngníomhaíochtaí lena mbaineann agus costas arna thabhuí.
Na costais chógas-aireachais fhoriomlána agus miondealú ar na costais foirne agus neamhfoirne a bhaineann le gníomhaíochtaí atá comhfhreagrach do gach ceann de na táillí dá dtagraítear in Airteagail 4 go dtí 7.
Líon na nósanna imeachta a bhaineann le measúnú ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht maille le líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta agus líon na n-aonad inmhuirearaithe in aghaidh an nós imeachta. Líon na dtuarascálacha arna gcur isteach in aghaidh an nós imeachta agus líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta a chuir isteach comhthuarascáil thréimhsiúil cothrom le dáta maidir le sábháilteacht.
Líon na nósanna imeachta a bhaineann le measúnú ar staidéir shábháilteachta iar-údarúchaithe; Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta a rinne na staidéir sin agus líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta a chuir isteach comhstaidéar.
Líon na nósanna imeachta a bhaineann leis na tarchuir arna dtionscnamh ar bhonn sonraí cógas-aireachais maille le líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta agus líon na n-aonad inmhuirearaithe lena mbaineann in aghaidh an tsealbhóra údaraithe margaíochta agus in aghaidh an nós imeachta.
Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta a mhaígh go raibh stádas fiontair bhig agus mheánmhéide atá páirteach i ngach nós imeachta; Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta ar diúltaíodh dá maíomh. Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta a mhaígh go raibh stádas micrifhiontair acu; Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta ar diúltaíodh dá maíomh.
Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta do tháirgí íocshláinte dá dtagraítear in Airteagal 7(5) agus a bhain tairbhe as laghdú ar bhuntáillí bliantúla; Líon na n-aonad inmhuirearaithe in aghaidh an tsealbhóra údaraithe margaíochta lena mbaineann.
Líon na sonrasc a cuireadh amach/na dtáillí bliantúla a gearradh maidir leis an mbuntáille bhliantúil agus na meánsuimeanna agus na suimeanna foriomlána a cuireadh i sonrasc chuig sealbhóirí údaruithe margaíochta. Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta a mhaígh go raibh stádas fiontair bhig agus mheánmhéide nó stádas micrifhiontair acu in aghaidh gach cur i bhfeidhm den bhuntáille bhliantúil; Líon na sealbhóirí údaruithe margaíochta ar diúltaíodh dá maíomh.
An líon rapóirtéireachtaí agus comhrapóirtéireachtaí in aghaidh an Bhallstáit in aghaidh an

chineáil nós imeachta.

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach (EMA) as
gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh maidir le táirgí íocshláinte lena n-úsáid
ag an duine

1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB²¹

Sláinte phoiblí (Ceannteideal 3B den MFF)

1.3. An cineál togra/tionscnaimh

- ☐ Baineann an togra/tionscnamh le **beart nua**
☐ Baineann an togra/tionscnamh le **beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart**²²
☒ Baineann an togra/tionscnamh le **síneadh ar bheart atá ann cheana**
☐ Baineann an togra/tionscnamh le **beart a atreoraíodh i dtreo birt nua**

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnamh dírithe

Fás tíosach ar acmhainní, cliste agus cuimsitheach.

1.4.2. Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Cuspóir sonracha Uimh.

A áirithiú go gcuirfear chun feidhme bearta le haghaidh faireachán a dhéanamh ar shábháilteacht leigheasra ar leibhéal an Aontais maidir le reachtaíocht chógas-aireachais an Aontais

Gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Sláinte phoiblí (Ceannteideal 3B den MFF)

²¹ ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.

²² Mar a thagraítear dó in Airteagal 49(6)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais

1.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leis*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Is é an príomhthionchar táillí a thabhairt isteach a bheidh le hóc ag sealbhóirí údaruithe margáíochta do tháirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine le haghaidh an Ghníomhaireacht Leigheasra Eorpach gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme, lena n-áirítear measúnú eolaíoch a dhéanann rapóirtéirí faoi chuimsiú nósanna imeachta faireachais cógas is infheidhme ar fud an Aontais.

Is é an tionchar ar an EMA a bhfuiltear ag súil leis go bhféadfaidh sé táillí a bhailiú chun a áirithiú gur leor an maoiniú chun an costas measta maidir le gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh a sannadh dó ag reachtaíocht 2010 maidir le cógas-aireachas a tháinig i bhfeidhm in Iúil 2012.

Tá sé beartaithe go ngearrfar táille in aghaidh an nós imeachta ar shealbhóirí údaruithe margáíochta (MAHanna) nuair a bheidh siad páirteach i gceann de na nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais. Tá sé beartaithe freisin go ngearrfar buntáille maidir le gníomhaíochtaí ginearálta cógas-aireachais an EMA arna sannadh don ghníomhaireacht ag an reachtaíocht is infheidhme maidir le cógas-aireachais ar na MAHanna uile do tháirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine ag a mbeidh údarú bailí.

Tá sé beartaithe go n-aisíocfar rapóirtéirí ón na húdaráis inniúla náisiúnta as na seirbhísí a sholáthraíonn siad faoi chuimsiú na nósanna imeachta cógas-aireachais ar fun an Aontais. Beidh an aisíocaíocht sin, arna bunadh ar mheastacháin ar mheánchostais, ina cuid de na táillí atá beartaithe.

1.4.4. *Táscairí lena léirítear toradh agus tionchar*

Sonraigh na táscairí lena léirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Bainfidh an faireachán le cur chun feidhme bhuiséad bliantúil an EMA. Cuirfear ar fáil sa tuarascáil bhliantúil ar ghníomhaíocht maidir le feidhmíocht an EMA faisnéis feidhmíochta a bheidh iontaofa dá bhforáiltear sa Rialachán ata beartaithe agus príomhtháscairí amhail:

- líon iarbhir na nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais agus an t-ábhar cáilíochtúil a bheidh iontu,
- méid an chostais iarbhir do gach cineál nós imeachta agus do ghníomhaíochtaí ginearálta cógas-aireachais,
- an t-íoslíon, an t-uaslíon agus an meánlíon údaruithe margáíochta agus sealbhóirí údaruithe margáíochta (MAHanna) in aghaidh an nós imeachta, maille le táscairí eile amhail raonta ina léireofar céatadán ard de na cásanna,
- an t-ioncam bliantúil ó tháillí in aghaidh an nós imeachta agus an t-ioncam bliantúil ón mbuntáille.

Ar bhonn na sonraí i ndáil le costas iarbhir agus ioncam ó tháillí, féadfaidh an Coimisiún a mheas an gá na táillí a athbhreithniú de réir na taithí a fuarthas.

1.5. Na forais atá leis an togra/tionscnamh

1.5.1. Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma

Tá feidhm cheana leis an reachtaíocht chógas-aireachais nua agus foráiltear leis go maoiníofar gníomhaíochtaí cógas-aireachais le táillí nua. Ní bhainfidh an reachtaíocht atá beartaithe ach le táillí don EMA (agus ní le táillí a ghearrfaidh údarais inniúla náisiúnta nach bhfuil an tAontas inniúil ina leith.

1.5.2. An breis luach atá le rannpháirteachas an Aontais

Tá an Ghníomhaíocht Leigheasra Eorpach ina gníomhaíocht Eorpach díláraithe a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 726/2004. Dá bhrí sin, tá cinntí maidir lena maoiniú le déanamh ar leibhéal an Aontais. Is é an tAontas amháin a fhéadfaidh na táillí cógas-aireachais seo a thabhairt isteach.

1.5.3. Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am a chuaigh thart

De réir aischuir ó chomhairliúchán poiblí a rinneadh idir 18 Meitheamh 2012 agus 15 Meán Fómhair 2012, ba cheart táillí cógas-aireachais a bheith bunaithe ar chostas agus, a mhéad is féidir, ar phrionsabal na híocaíochta as seirbhís.

1.5.4. Comhoiriúnacht d'ionstraimí iomchuí eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann

Beidh feidhm ag an Rialachán atá beartaithe i gcomhthreomhar le Rialachán (CE) Uimh. 297/95 ón gComhairle maidir le táillí atá le híoc don EMA le haghaidh Meastóireachta ar Tháirgí Íocshláinte atá an cheana.

1.6. Fad agus tionchar airgeadais

☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm **ar feadh tréimhse teoranta**

(1) ☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ón [LL/MM]BBBB go dtí an [LL/MM]BBBB

(2) ☐ Tionchar airgeadais ó BBBB go BBBB

☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh tréimhse neamhtheoranta

– Cuirfear chun feidhme é le linn na tréimhse tosaigh BBBB go BBBB

– cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin é.

1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe²³

☐ **Bainistíocht dhíreach láraithe** ag an gCoimisiún

☒ **Bainistíocht indíreach láraithe** trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

– ☐ gníomhaireachtaí feidhmiúcháin

– ☒ comhlachtaí arna mbunú ag na Comhphobail²⁴

– ☐ comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu

(3) ☐ daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais

☐ **Bainistíocht atá comhroinnte leis na Ballstáit**

☐ **Bainistíocht dhíláraithe** le tríú tíortha

☐ **Comhbhainistíocht** le heagraíochtaí idirnáisiúnta (*tabhair sonraí*)

I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.

²³ Tá mionsonraí maidir leis na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais ar fáil ar shuíomh gréasáin AS Budg: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

²⁴ Mar a thagraítear dóibh in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh cé chomh minic, agus na coinníollacha.

Cuirfidh an Ghníomhaireacht faisnéis feidhmíochta a bheith mionsonraithe agus comhiomlánaithe agus táscairí maidir le gníomhaíochtaí agus táillí cógas-aireachais ar fáil don Choimisiún agus don Bhord Bainistíochta dhá uair sa bhliain.

2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

2.2.1. Na rioscaí a aithníodh

Ioncam neamh-leordhóthanach ó tháillí, ós rud é gur deacair minicíocht iarbhír chruinn, raon agus costas na nósanna agus na gníomhaíochta cógas-aireachais uile ar fud na hEorpa a bheidh ann laistigh de bhliain airithe a thuar.

Bailiú neamh-iomlán na dtáillí a gearradh sna sonraisc.

2.2.2. Modhanna rialaithe atá beartaithe

Faireachán rialta agus tuairisciú rialta a dhéanfaidh an Ghníomhaíocht don Choimisiún maidir le leibhéal na feidhmíochta, leibhéal bhailiú na dtáillí agus agus comhphairteanna, idir aonadach agus comhiomlánaithe, a bhaineann le costais atá ábhartha do mheastachán a dhéanamh ar leibhéal táillí.

2.2.3. Costais agus sochair rialuithe agus an ráta dóchúil neamh-chomhlíonta

Cuirfear nósanna imeachta riaracháin ar bun don Ghníomhaireacht ionas go gcuirfidh táblaí faireacháin, táblaí costchuntais agus córais atá bunaithe ar ghníomhaíochtaí faisnéis faoi mhiondealú costas nósanna imeachta agus gníomhaíochtaí a bheidh á maoiniú ag na táillí a bhunófar leis an Rialachán seo.

2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.

I dteannta na sásraí rialála uile a chur i bhfeidhm, ceapfaidh na seirbhísí de chuid an Choimisiúin atá freagrach as sin straitéis frith-chalaoise i gcomhréir le straitéis frith-chalaoise an Choimisiúin (CAFS) arna glacadh an 24 Meitheamh 2011 lena áirithiú *inter alia* go bhfuil a rialuithe inmheánacha maidir le frith-chalaois ailínithe go hiomlán leis an CAFS agus go bhfuil a chur chuige maidir le bainistíocht riosca calaoise dírithe ar réimsí riosca calaoise agus freagairtí leordhóthanacha a shainaithint. Nuair is gá, bunófar grúpaí líonraithe agus uirlisí leordhóthanacha TF atá dírithe ar anailís a dhéanamh ar chásanna calaoise a bhaineann le gníomhaíochtaí cur chun feidhme airgeadais an Rialacháin seo. Go háirithe, cuirfear sraith beart i bhfeidhm amhail:

- de thoradh ar chinntí, ar chomhaontuithe agus ar chonarthaí a thagann as gníomhaíochtaí cur chun feidhme airgeadais an Rialacháin seo, tabharfar cead go sainráite don Choimisiún, lena n-áirítear OLAF, agus don Chúirt Iniúcháirí iniúchtaí, seiceálacha ar an láthair agus cigireachtaí a dhéanamh;

- tabharfar oiliúint rialta maidir le saincheisteanna a bhaineann le calaois agus le míréireachtaí do na baill foirne uile a bheidh páirteacht i mbainistíocht na dtáillí agus na gconarthaí maille le hiniúcháirí agus rialtóirí.

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

– Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil 3	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir 17.0310* Fóirdheontas don Ghníomhaireacht Leigheasra Eorpach	LD/LN ²⁵	ó thíortha CSTE ²⁶	ó thíortha is iarrthóirí ²⁷	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
	[XX.YY.YY.YY]	Neamhdhifreáilte	IS FÉIDIR	NÍL	NÍL	NÍL

*17.0312 ó 01/01/2014 ar aghaidh

– Línte nua buiséid atá á n-iarraidh N/B

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Ceannteideal.....]	LD/LN	ó thíortha CSTE	ó thíortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
	[XX.YY.YY.YY]		TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Ceannteideal.....]	LD/LN	ó thíortha CSTE	ó thíortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
	[XX.YY.YY.YY]		TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL

* Íocfar an fóirdheontas don EMA faoin líne buiséid seo. Ar a shon sin, meastar na gníomhaíochtaí cógas-aireachais uile faoin togra seo a bheith maoinithe le táillí. Dá bhrí sin, ní mheastar go mbeidh aon tionchar ar bhuiséid an Aontais.

²⁵ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte

²⁶ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

²⁷ Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is cuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh bheith ina n-iarrthóirí.

3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

Ní mór an chuid seo a líonadh isteach ar an scarbhileog a bhaineann le sonraí buiséid de chineál riaracháin (an dara doiciméad atá san iarscríbhinn a ghabhann leis an ráiteas airgeadais seo) a bheidh le huaslódáil go CISNET chun críocha comhairliúcháin idir-rannaigh.

3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas: Neamhbhainteach

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	Costas	[Ceannteideal]
---	--------	-------------------------

DG: <.....>			Bliain N ²⁸	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí										
Uimhir na líne buiséid	Gealltanais	(1)								
	Íocaíochtaí	(2)								
Uimhir na líne buiséid	Gealltanais	(1a)								
	Íocaíochtaí	(2a)								
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach ²⁹										
Uimhir na líne buiséid		(3)								
IOMLÁN leithreasuithe i gcomhair DG <.....>	Gealltanais	=1+1a +3								
	Íocaíochtaí	=2+2a +3								

²⁸ Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

²⁹ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta de chuid an AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach nó taighde díreach a chur chun feidhme.

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)								
	Íocaíochtaí	(5)								
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach		(6)								
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL <....> den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=4+ 6								
	Íocaíochtaí	=5+ 6								

Má tá tionchar ag an togra/tionscnamh ar níos mó ná ceannteideal amháin:

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)								
	Íocaíochtaí	(5)								
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach		(6)								
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 4 den chreat airgeadais ilbhliantúil (Méid tagartha)	Gealltanais	=4+ 6								
	Íocaíochtaí	=5+ 6								

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil	5	"Caiteachas riaracháin"
--	----------	-------------------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
DG: <.....>									
• Acmhainní daonna									
• Caiteachas riaracháin eile									
IOMLÁN DG <.....>	Leithreasuithe								

IOMLÁN leithreasuithe do CHEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain N ³⁰	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais								
	Íocaíochtaí								

³⁰

Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

3.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

Leithreasuithe faoi chomhair gealltanais in EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir ↓			Bliain N		Bliain N+1		Bliain N+2		Bliain N+3		Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)						IOMLÁN	
	ASCHUIR																	
	Cineál ₃₁	Meán chostas Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Líon iomlán	Costas iomlán
CUSPÓIR SONRACH Uimh. 1 ³² ...																		
Aschur																		
Aschur																		
Aschur																		
Fo-iomlán chuspóir sonrach Uimh. 1																		
CUSPÓIR SONRACH Uimh. 2...																		
Aschur																		
Fo-iomlán chuspóir sonrach Uimh. 2																		
COSTAS IOMLÁN																		

³¹ Is ionann aschuir agus táirgí agus seirbhísí atá le soláthar (eg.: líon na malartuithe mac léinn a maoiníodh, líon km bóithre a tógadh)

³² Mar a thuairiscítear i Roinn 1.4.2. 'Cuspóirí sonracha...'

3.2.3. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin

3.2.3.1. Achoimre

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain N ³³	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)	IOMLÁN
--	---------------------------	---------------	---------------	---------------	--	--------

CEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna								
Caiteachas riaracháin eile								
Fo-iomlán CHEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								

Lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 5³⁴ den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna								
Caiteachas eile de chineál riaracháin								
Fotheideal lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								

IOMLÁN								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Comhlíonfar riachtanais na leithreasuithe de chineál riaracháin trí leithreasuithe na hArd-Stiúrtóireachta a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrtóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrtóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil agus i bhfianaise na srianta buiséadacha.

³³

Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

³⁴

Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

3.2.3.2. Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach N/B

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna.
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

Sloinnfear an meastachán in aonaid de choibhéis lánaimseartha

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)		
• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus gníomhairí sealadacha)							
XX 01 01 01 (Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin)							
XX 01 01 02 (Toscaireachtaí)							
XX 01 05 01 (Taighde indíreach)							
10 01 05 01 (Taighde díreach)							
• Pearsanra seachtrach (in aonaid de choibhéis lánaimseartha: FTE) ³⁵							
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE ón 'gclúdach iomlánaíoch')							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA agus SNE sna toscaireachtaí)							
XX 01 04 yy ³⁶	- sa cheanncheathrú						
	- i dtoscaireachtaí						
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – Taighde indíreach)							

³⁵ CA= Gníomhaire ar conradh ("Contract Agent"); LA= Gníomhaire áitiúil ("Local Agent"); SNE= Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= foireann ghníomhaireachta ("Intérimaire"); JED = 'Jeune Expert en Délégation' (Saineolaí Óg i dtoscaireacht);

³⁶ Fo-uasteorainn do phearsanra seachtrach arna chumhdach ag leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA").

10 01 05 02 (CA, SNE, INT – Taighde díreach)							
Línte buiséid eile (sonraigh)							
IOMLÁN							

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Comhlíonfar na riachtanais acmhainní daonna trí fhoireann ón Ard Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina cúram cheana agus/nó atá ath-imlonnaithe taobh istigh den Ard Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus pearsanra sealadach

Pearsanra seachtrach

3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha

- ☒ Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha.
- ☐ Beidh athchlárú an cheannteidil ábhartha sa chreat airgeadais ilbhliantúil ag gabháil leis an togra/tionscnamh seo.

Mínigh an cineál athchláraithe a bhfuil gá leis, agus sonraigh na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

[...]

- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfear an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil³⁷.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

[...]

3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

- ☒ Ní dhéantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe.
- ☐ Déantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú atá réamh mheasta thíos:

Leithreasuithe in EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			Iomlán
Sonraigh an comhlacht cómhaoinithe								
IOMLÁN leithreasuithe cómhaoinithe								

³⁷

Féach pointí 19 agus 24 den Chomhaontú Idirinstitiúideach.

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☒ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra ar ioncam.
- ☐ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnamh:
 - ☐ ar acmhainní dílse
 - ☐ ar ioncam ilghnéitheach

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Líne buiséid ioncaim	Leithreasuithe atá ar fáil don bhliain airgeadais reatha	Tionchar an togra/tionscnaimh ³⁸						
		Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)		
Airteagal								

I gcás ioncaim ilghnéithigh atá 'sannta', sonraigh na línte buiséid a n-imrítear tionchar orthu.

[...]

Sonraigh an modh chun an tionchar ar ioncam a ríomh.

[...]

³⁸

A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna custaim, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e méideanna comhlána agus 25% de chostais bhailiúcháin a bheith bainte astu.

Barúlacha Ginearálta

Tá sé beartaithe ndéanfar an costas iomlán maidir le gníomhaíochtaí cógas-aireachais ar leibhéal an Aontais a fhorchúiteamh i gcomhreir leis an reachtaíochta is infheidhme. Tá na meastacháin ar chostais agus na ríomhanna san Iarscríbhinn seo bunaithe ar an bprionsabal sin, agus, dá bhrí sin, níltear ag súil go mbeidh aon tionchar ag na bearta atá beartaithe ar bhuiséad an Aontais.

Baineann na meastacháin ar chostais le costas ghníomhaíochtaí na gníomhaireachta agus le costas gníomhaíochtaí measúnaithe na rapóirtéirí. Na suimeanna atá le coinneáil ag an nGníomhaireacht, ar thaobh amháin, agus le tabhairt do rapóirtéirí ar an taobh eile i gcás ina ndearnadh meastóireacht, déantar meastachán orthu dá réir.

Tá na suimeanna a bhfuil sé beartaithe iad a úsáid chun rapóirtéirí a aisíoc bunaithe ar mheánchostas measta oibre measúnaithe i gcomhthéacs nósanna imeachta cógas-aireachais an Aontais.

Tá ceithre cheannteideal ghinearálta costais sa tábla costála:

- (1) Measúnú ar Thuarascálacha Tréimhsiúla Cothrom le Dáta maidir le Sábháilteacht (costas nós imeachta, i gcás na nGníomhaireachtaí agus rapóirtéirí na mBallstát araon)
- (2) Measúnú ar Staidéar Sábháilteachta Iar-Údarúchaithe (costas nós imeachta, i gcás na nGníomhaireachtaí agus rapóirtéirí na mBallstát araon)
- (3) Tarchur (Sábháilteachta) Cógas-Áireachais (costas nós imeachta, i gcás na nGníomhaireachtaí agus rapóirtéirí na mBallstát araon)
- (4) Costas eile costas neamh-nós imeachta, costas a thabhaigh an Gníomhaireacht amháin. Faoi gceannteideal seo tá córais TRF (e.g. bunachar EudraVigilance, taisclann tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht), faireachán ar litríocht, bainistíocht ADR (frithghníomh díobhálach in aghaidh druga: tuarascálacha ar éifeachtaí díobhálacha leigheasanna) agus brath comharthaí agus bainistíocht riosca, laistigh de raon freagrachta na Gníomhaireachta.

Foráiltear go n-aisíocfar rapóirtéirí as obair a soláthraíodh maidir le Ceannteideal (1), le Ceannteideal (2) agus le Ceannteideal (2), i.e. i gcás na dtrí nós imeachta ar fud na hEorpa. Beidh táillí ar bhonn nós imeachta mar thoradh ar na trí nós imeachta sin, a ríomhfar ar bhonn meastacháin costais ar ghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta agus na rapóirtéirí.

Maidir le costas an EMA sa cheannteideal 'Caiteachas Eile' tá sé beartaithe an costas sin a fhorchúiteamh le buntáille bhliantúil atá le gearradh ar shealbhóirí údaruithe margaíochta do tháirgí údaraithe arna gclárú ag an nGníomhaireacht ar bhonn an liosta dá dtagraítear in Airteagal 57(2) de Rialachán CE Uimh. 726/2004, le haonaid inmhuirearaithe de réir an tsainmhíne sa Rialachán atá beartaithe. Níl sna meastacháin costais faoi Cheannteideal (4) ach costais na Gníomhaireachta, ach féadfaidh na Ballstáit leanúint de tháillí naisiúnta a ghearradh chun costais ar leibhéal naisiúnta a chumhdach.

Measúnú ar Thuarascálacha Tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le Sábháilteacht

Is é 600 in aghaidh na bliana an líon measta tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht a bhfuil an Gníomhaireacht ag súil leis. Is é € 11,3 m in aghaidh na bliana (€ 3,4 m costais de chuid na Gníomhaireachta and € 7,9 m aisíocaíocht do na rapóirtéirí) an costas iomlán measta a bhaineann leis na measúnuithe sin. Is é € 19 500 in aghaidh an nós

imeacht³⁹ a an meánchostas ar an táille maidir le nós imeachta atá beartaithe. Is é an mheánchuid den chostas ar a bhfuil an aisíoc don rapóirtéir bunaithe is € 13 100 in aghaidh an nós imeachta.

Measúnú ar Staidéir Shábháilteachta Iar-údaraithe.

Is é 35 in aghaidh na bliana an líon measta tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht a bhfuil an Gníomhaireacht ag súil leis. Is é € 1.5 m in aghaidh na bliana (€ 0.9 m costais de chuid na Gníomhaireacha and € 0.6 m aisíocaíocht do na rapóirtéirí) an costas iomlán measta a bhaineann leis na measúnuithe sin. Is é € 43 000 in aghaidh an nós imeachta an meánchostas ar a bhfuil an táille maidir le nósanna imeachta bunaithe. Is é an mheánchuid den chostas ar a bhfuil an aisíoc don rapóirtéir bunaithe is € 18 200 in aghaidh an nós imeachta.

Measúnú ar Tharchur Cógas-aireachais.

Is é 40 in aghaidh na bliana an líon staidéar sábháilteachta iar-údaraithe a bhfuil an Gníomhaireacht ag súil leis. Is é € 6.7 m in aghaidh na bliana (€ 4.9 m costais de chuid na Gníomhaireacha and € 1.8 m luach saothair na rapóirtéirí) an costas iomlán measta a bhaineann leis na measúnuithe sin. Is é € 168 600 in aghaidh an nós imeachta an meánchostas ar a bhfuil an táille maidir le nósanna imeachta bunaithe. Is é an mheánchuid den chostas ar a bhfuil an luach saothair don rapóirtéir bunaithe is € 45 100 in aghaidh an nós imeachta.

An sásra lena ngearrfar an táille ar nósanna imeachta maidir le tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht agus tarchuir cógas-aireachais

I gcás tuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht agus tarchur cógas-aireachais, beidh an táille roinnte ar shealbhóirí údaruithe margaíochta atá páirteach sa nós imeachta trí tháille a ghearradh orthu i gcomhréir leis an líon údaruithe margaíochta (aonaid inmhuipearaithe) faoi seach atá i seilbh gach sealbhóra údaraithe margaíochta. I gcás nósanna imeachta maidir le staidéir shábháilteachta iar-údaraithe, tá sé beartaithe an táille a roinnt ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta uile a bhfuil sé d'oibleagáid orthu an staidéar a chur ar fáil trí chodanna cothroma a ghearradh ar gach sealbhóir údaraithe margaíochta. Féadar roinnt bhreise a dhéanamh idir shealbhóirí údaruithe margaíochta a ghlac páirt sa staidéar.

Lena chois sin, laghdófar an tsuim a ghearrfar ar shealbhóirí údaruithe margaíochta ar fiontair bheaga agus mheánmhéide iad go dtí 60 % agus ní ghearrfar aon táille ar shealbhóirí údaruithe margaíochta ar micrifhiontair iad.

An sásra lena n-aisíocfar rapóiréirí

Tá luach saothair na rapóiréirí ina cuid de ríomh na táille ar gach nós imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais. Tá luach saothair iomlán don rapóiréir bunaithe ar mheánchostas measta in aghaidh an nós imeachta. Leanfaidh luach saothar rapóiréirí an patrún atá ag ioncam táillí in aghaidh an nós imeachta faoi láthair, i.e. is ionann laghdú ar ioncam táillí a bheith ann agus laghdú ar luach saothair rapóirtéir a bheith ann i gcomhréir leis.

Gníomhaíochtaí cógas-aireachais eile na Gníomhaireachta

Cuirtear an ceannteideal maidir le costas measta na Gníomhaireachta san áireamh i ríomhanna ar na buntáille bliantúla a ghearrfar ar na sealbhóirí údaruithe margaíochta maidir lena n-údaruithe margaíochta (aonaid inmhuipearaithe, mar a thaifead an Gníomhaireacht ar

³⁹ Tá suimeanna a úsáidtear i gcás leibhéal táillí agus aisíocaíochtaí don rapóirtéir slánaithe go dtí an céad euro is gaire. Tá costas riaracháin san áireamh.

bhonn an liosta atá leagtha síos in Airteagal 57(2) de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004). Ní ghearrfar an táille sin ar údaruithe maidir le táirgí a údaraítear go lárnach ós rud é go ngearrfar táille bhliantúil lena n-aghaidh cheana, i gcomhréir leis an Rialachán (CE) Uimh. 297/95 ón gComhairle, a nglactar leis go gcumhdaíonn sé neamh-nós imeachta maidir le gníomhaíochtaí cógas-aireachais i leith na dtáirgí sin.

Is é € 19,1 m an costas iomlán measta don Ghníomhaireacht faoin gceannnteideal sin. As riomhanna sa mheasúnú tionchair ar bhonn na huimhreach sin tháinig suim bheartaithe don bhuntáille iomlán € 60 in aghaidh an údaraithe margaíochta, ba cheart a áireamh go comhsheasmhach i gcás gach sealbhóra údaraithe margaíochta ar bhonn aonad inmhuirearaithe. Tá sé beartaithe go n-íocfaidh sealbhóirí údaruithe margaíochta ar fiontair bheaga agus mheánmhéide iad 60 % den táille iomlán agus go ndíolmhófar micrifhiontair ón mbuntáille bhliantúil a íoc. Lena chois sin, tá laghdú ar tháillí 20 % beartaithe do shealbhóirí údaruithe margaíochta do tháirgí íocshláinte dá dtagraítear in Airteagal 10(1) agus in Airteagal 10a de Threoir 2001/83/CE, do tháirgí íocshláinte luibhe agus do tháirgí íocshláinte hoiméapatacha údaraithe.

Táblaí maidir le hualach oibre agus meastachán ar chostais

Tábla achoimre ar mheastacháin ar chostas foriomlán

Gníomhaíochtaí	EMA	Rapóirtéirí / NCA	Iomlán
Nósanna imeachta cógas-aireachais is infheidhme ar fud an Aontais			
Measúnú PSUR	€3 435 671	€7 857 374	€11 293 045
Measúnú PASS	€866 456	€636 778	€1 503 234
Measúnú ar tharchuir chógas-aireachais.	€4 887 616	€1 803 405	€6 691 021
Fo-iomlán nósanna imeachta	€9 189 743	€10 297 557	€19 487 300
Gníomhaíochtaí cógas-aireachais eile an EMA			
Eile	€18 825 914	€232 606	€19 058 520
Comhiomlán	€28 015 657	€10 530 163	€38 545 820

1. Measúnú ar thuarascálacha tréimhsiúla cothrom le dáta maidir le sábháilteacht

Gníomhaíochtaí				EMA				Rapóirtéirí / NCA				Costas iomlán
				Líon na n-uaireanta is gá	ráta / tuarastal an uair	micíocht an bhliain	iomlá na EMAanna	Líon na n-uaireanta is gá	ráta / tuarastal an uair	micíocht an bhliain	iomlán na rapóirtéirí	
Measúnú PSUR	1		Ullmhú liosta de dhátaí cur isteach comhchuibithe maidir le substaintí gníomhacha arna roghnú	53,75	124,1	2	€13 341					
	2		Ullmhú comhairle PRAC agus liosta EURD de bharr iarrata ar athruithe ó MAH	21,5	124,1	10	€26 682					
	3		Bailíochtú PSUR, ullmhú sonraí do Rapóiréir ó bhunachar Eudravigilance agus ó fhoinsí eile	11,9	124,1	600	€886 074					
				5,1	79,5	600	€243 270					
	4		Ullmhú toraidh PRAC, CHMP/CMDh	21,2	124,1	600	€1 578 552					
				9,1	79,5	600	€434 070					
	5		Am foirne PRAC a bhaineann le PSUR	81	124,1	11	€110 573	194	109	11	€232 606	
				81	79,5	11	€70 835					
	6		Am foirne CHMP/CMDh a bhaineann le PSUR	27	124,1	11	€36 858	32	109	11	€38 368	
				40,5	79,5	11	€35 417					
	6 a		Measúnú/meastóireacht ar iarratais PSUR					116	109	600	€7 586 400	
Fo-iomlán PSUR							€3 435 671				€7 857 374	€11 293 045
Meánchostas an nós imeachta							€5 726				€13 096	€18 822

2. Measúnú ar staidéir shábháilteachta iar-údaráithe.

Gníomhaíochtaí				EMA				Rapóirtéirí / NCA				Costas iomlán
				Líon na n-uaireanta is árá	Ráta / tuarastal an uair	Micíocht an bhliain	Iomlán na EMAanna	Líon na n-uaireanta is árá	Ráta / tuarastal an uair	Micíocht an bhliain	Iomlán na rapóirtéirí	
Measúnú PASS	7		Ullmhú iarrata lena n-áirítear ceistean	25	124,1	35	€108 588					
	8	Protacal PASS	Achoimre ar thoradh protacail agus doiciméid toraidh do PRAC	42,5	124,1	35	€184 599					
	9		Achoimre ar thoradh leasuithe protacail agus doiciméid toraidh do PRAC	27,5	124,1	35	€119 446					
	10		Achoimre ar thuarascáil ar staidéir agus toradh na ndoiciméad do PRAC agus CHMP/CMDh	60	124,1	35	€260 610					
	11		Am foirne PRAC a bhaineann le PASS	54	124,1	11	€73 715	130	109	11	€155 870	
				54	79,5	11	€47 223					
	12		Am foirne CHMP/CMDh a bhaineann le PASS	27	124,1	11	€36 858	32	109	11	€38 368	
				40,5	79,5	11	€35 417					
	12a		Measúnú/meastóireacht ar iarratais PASS					116	109	35	€442 540	
	Fo-iomlán PASS						€866 456				€636 778	€1 503 234
Meánchostas an nós imeachta							€24 756				€18 194	€42 950

3. Measúnú ar tharchuir chógas-aireachais.

Gníomhaíochtaí					EMA				Rapóirtéirí / NCA				Costas iomlán
					Líon na n-uaireanta is gá	Hourly rate / wage	Frequency per year	EMA total	No. of hours required	Hourly rate / wage	Frequency per year	Rapporteur total	
Pharmacovigilance Referral	13	Tionscnamh	Ullmhú an nós imeachta lena n-áirítear raon an nós imeachta, sainaitheint na dtáirgí lena mbaineann, Liosta Ceisteanna, anailís ar na sonraí inmheánacha	73,8	124,1	40	€366 343						
				73,8	79,5	40	€234 684						
	14	Measúnú	Ullmhú na doiciméad do PRAC agus CHMP/CMDh (bearta sealadacha, liosta de shaincheisteanna gan réiteach, moltaí, tuairimí), anailís ar na sonraí inmheánacha, eagrú míniúchán labhartha, grúpaí comhairliúcháin eolaithe/cruinnithe saineolaithe agus éisteachaí poiblí	300	124,1	40	€1 489 200						
				300	79,5	40	€954 000						
	15	tar éis an mheasúnaithe	Ullmhú faisnéise agus a foilsiú ar thairseach ghréasáin, cumarsáid, aistriúcháin, iarrataí ar rochtain ar dhoiciméid agus athscrúdúcháin más infheidhme	193,75	124,1	40	€961 775						
				193,75	79,5	40	€616 125						
	16		Am foirne PRAC a bhaineann le traschuir	54	124,1	11	€73 715	130	109	11	€155 870		
				54	79,5	11	€47 223						
	17		Am foirne CHMP/CMDh a bhaineann le traschuir	54	124,1	11	€73 715	65	109	11	€77 935		
				81	79,5	11	€70 835						
	17a		Measúnú/meastóireacht laistigh de Tharchuir PhV					360	109	40	€1 569 600		
Fo-iomlán na dTarchur PhV							€4 887 616					€1 803 405	€6 691 021

4. Costais eile na Gníomhaireachta a bhaineann le cógas-aireachas

Gníomhaíochtaí				EMA				Rapóirtéirí / NCA				Costas iomlán		
				Líon na n-uaireanta is gá	ráta / tuarastal an uair	míocht an bhliain	iomlán na EMAanna	Líon na n-uaireanta is gá	ráta / tuarastal an uair	míocht an bhliain	iomlán na rapóirtéirí			
Eile	18	Faireachán ar litríocht:		Faireachán ar litríocht a sheachfhoinsítar agus sonraí a chur isteach in EudraVigilance	8153	124,1	1	€1 011 787						
	19			Rialú cáilíochta ar na gníomhaíochtaí seachfhoinsithe agus na sonraí a cuireadh isteach	4455	124,1	1	€552 866						
		TF R		Forbair TF agus cothabháil bogearraí				€4 882 643						
				Cothabháil bonneagair TF				€2 061 636						
	22	Brath comharthaí + láimhseáil ADRanna+ bainistíocht riosca			Bailíochtú eolaíoch agus sonraí substainte a chuir na MAHanna isteach (seachfhoinsithe)	22390	124,1	1	€2 778 599					
	23				Bailíochtú clínicíúil comharthaí, bainistiú comharthaí a dhéanann foireann eolaíoch agus anailís a chur ar fáil ó bhunachar sonraí EudraVigilance agus foinsí sonraí eile arna iarraidh ag Ballstát	10 197	124,1	1	€ 1 265 455					
						2 499	79,5	1	€198 670					
				24		Bainistíocht RMPanna, lena n-áirítear tacaíocht nós imeachta trí PRAC, faireachán ar thoradh na mbeart íoslaghdaithe riosca agus úllmhú doiciméad lena bhfoilsíú do CAPanna agus NAPanna arna iarraidh ag Ballstát	17820	124,1	1	€2 211 462				
						6534	79,5	1	€519 453					

25		Faireachán ar éifeachtacht beart sláinte poiblí (e.g. córais bhainistithe riosca, le staidéir sheachfhoinsí ar a dtorthaí le bunachair fadsonraí othar	7643	124,1	1	€948 496				
26		Comhordú cigearachtaí cógas-aireachais, bailiú maidir le neamh-chomhlíonadh agus obair leantach	6534	124,1	1	€810 869				
			3861	79,5	1	€306 950				
27		Aistriúcháin ar ábhar a bhaineann le cumarsáid agus ar shonraí arna bhfáil ón bpobal maidir le tarchuir	3370	124,1	1	€418 217				
28		Am foirne PRAC (atá fágtha)	891	124,1	1	€110 573				
			891	79,5	1	€70 835				
29		Costais chruinnithe PRAC				€564 503	194	10 9	11	€232 606*
30		Costais chruinnithe CHMP				€112 901				
Fo-iomlán (eile)						€18 825 914			€232 606	€19 058 520

*aisíocaíocht do bhaill de PRAC

Meastachán ar thionchar foriomlán na reachtaíochta atá beartaithe ar bhuiséad na Gníomhaireachta

	Bliain 2014*	Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020
FTE **	0	38	38	38	38	38	38
Tuarastail bhliantúla	€0	€5 108 855	€5 108 855	€5 108 855	€5 108 855	€5 108 855	€5 108 855
Costas bliantúil seachas pearsanra	€11 277 314	€22 906 802	€22 906 802	€22 906 802	€22 906 802	€22 906 802	€22 906 802
Aisíocaíocht rapóirtéirí	€5 265 082	€10 530 163	€10 530 163	€10 530 163	€10 530 163	€10.530.163	€10 530 163
Costas iomlán	€16 542 396	€38 545 820	€38 545 820	€38 545 820	€38 545 820	€38.545.820	€38 545 820
<i>Ioncam tháillí PhV ó</i>	<i>€16 542 396</i>	<i>€38 545 820</i>	<i>€38 545 820</i>	<i>€38 545 820</i>	<i>€38 545 820</i>	<i>€38.545.820</i>	<i>€38 545 820</i>
Iarmhéid	0	0	0	0	0	0	0

**ar an mbonn tuisceana go dtiocfaidh an Rialachán i bhfeidhm le linn shamhradh 2014*

***incriminteach go dtí 23 FTE i gcomhréir le ráiteas airgeadais thogra reachtach 2008 COM(2008) 664 final*

Is mar a leanas a bheidh an dáileadh de réir grád:

Poist	2015	2016	2017	2018	2019	2020
AD12	1	1	1	1	1	1
AD9	4	4	4	4	4	4
AD8	9	9	9	9	9	9
AD6	13	13	13	13	13	13
Iomlán AD	27	27	27	27	27	27
AST3	7	7	7	7	7	7
AST1	4	4	4	4	4	4
Iomlán AST	11	11	11	11	11	11
Iomlán na bpost	38	38	38	38	38	38

Is féidir na hacmhainní daonna is gá a fháil trí bhaill foirne a ath-implonú laistigh den ghníomhaireacht nó trí bhaill foirne bhreise a thabhairt isteach ar an gcoinníoll gan eisceacht go mbeidh go leor post ar fáil laistigh de chomhthéacs fhreachnamh athbheithniúcháin na ráiteas airgeadais reachtach foriomlán agus an nós imeachta leithdháilte bliantúil do ghníomhaireachtaí, i gcomhréir leis na srianta buiséad is infheidhme maidir le comhlachtaí uile an AE.

Sonraí Gníomhaireachta a úsáidtear le costais a ríomh

1. Laethanta oibre táirgiúlacha in aghaidh na bliana	2012	2016
	198	199
2. Laethanta caighdeánach	2012	2016
Laethanta caighdeánacha /lá	8 *	8 *
x líon an laethanta táirgiúla /bliain	198	199
x líon an laethanta táirgiúla /bliain	1 584	1 592
3. Meánchostas foirne	2012	2016
Meánitimí tuarastail AD	138 579	142 655
Forchostas (costas neamhthuarastail, foirgneamh, trealaimh, tacaíochta agus bainistíochta)	57 991	51 638
Costas iomlán foirne AD	196 570	194 293
Meánitimí tuarastail AST	75 043	77 250
Forchostas (costas neamhthuarastail, foirgneamh, trealaimh, tacaíochta agus bainistíochta)	50 920	44 456
Costas iomlán foirne AST	125 963	121 706
Meánitimí tuarastail <i>Gníomhaire ar Conradh</i>	48 538	53 360
Forchostas (costas neamhthuarastail, foirgneamh, trealaimh, tacaíochta agus bainistíochta)	47 970	41 833
Costas iomlán foirne <i>Gníomhaire ar Conradh</i>	96 508	95 193
Nótaí:	2012	2016
Ualú ar ítimí tuarastail a glacadh (ráta malartuithe san áireamh)	148	130
Ranníocaíocht pinsin na bhfostóirí san áireamh	níl	tá

Foinse: EMA

*Cuirtear seachtain oibre 40 uair an chloig i bhfeidhm ar gach ríomh.